

3 Aruba	12 Financieel	13 Wereld	14 Sport
Fataal ongeluk eist het leven van jonge Arubaan	Groenten en fruit uit het 'Land van de eeuwige lente'	Palestijnen gedood kort voor wapenstilstand	Dumoulin kan Martin niet bedreigen

Dag vol sport en spel bezorgt kinderen een glimlach



SAN NICOLAS — 300 enthousiaste kinderen, in de leeftijd van vier tot twaalf jaar, verzamelden zich vanmorgen rond tien uur bij YMCA in San Nicolaas. 600 voetjes stonden te trappelen om te beginnen aan een dag vol sport, spel en gezelligheid. Zoraida Conijn-Berkel organiseerde namelijk 'Reach out to our kids'. Een dag voor kinderen uit minder welgestelde gezinnen, waar geen geld overblijft voor uitstapjes in de zomervakantie. Juist voor hen werd een programma samengesteld met activiteiten als basketbal, beachtennis, judo, breakdance en nog veel meer. Alles is verzorgd van een ontbijt tot een warme maaltijd en ook voor drinken is gezorgd. Naast alle activiteiten kan er worden gespeeld in de speeltuin en op het luchtkussen. Een dag vol blijde gezichtjes.

EU zet top veiligheidsdienst op sanctielijst

BRUSSEL — De EU heeft vandaag de namen van vijftien mensen en achtien instanties bekendgemaakt, die zijn toegevoegd aan de sanctielijst tegen Rusland.

Onder de functionarissen zijn het hoofd van de Russische federale veiligheidsdienst (FSB) Alexander Bortnikov

en voormalig premier Mikhail Fradkov. Fradkov is tegenwoordig het hoofd van de belangrijkste Russische buitenlandse inlichtingen- en veiligheidsdienst SVR. De EU had donderdag besloten de sancties uit te breiden na het neerhalen van het toestel van Malaysia Airlines boven Oekraïne. Daardoor kwamen een week geleden 298 mensen

om het leven, onder wie 194 Nederlanders. De EU had al sancties ingesteld tegen 72 personen en twee instanties. De tegoden van die personen zijn bevroren en ze kunnen niet meer in EU-landen reizen. Andere namen die zijn toegevoegd aan de sanctielijst zijn onder anderen Boris Gryzlov, voormalig parlementsvoorzitter en een vertrouweling van

Poetin, en Ramzan Kadyrov, de waarnemend president van Tsjetsjenië. Ook de zelfverklaarde 'Volksrepubliek Donetsk' en 'Volksrepubliek Loehansk' staan nu op de sanctielijst, dat zijn organisaties van pro-Russische rebellen in het oosten van Oekraïne. De extra sancties die de EU heeft opgelegd aan Rusland, belemmeren de samenwerking op het

gebied van veiligheid en in de strijd tegen terrorisme en georganiseerde misdaad. Dat zei Moskou vandaag in reactie op de sanctielijst. "De aanvullende sanctielijst is een direct bewijs dat de EU-landen de samenwerking met Rusland op het gebied van internationale en regionale veiligheid afschalen", zegt het ministerie van Buitenlandse Zaken. Rusland liet ver-

der weten de Verenigde Staten deels verantwoordelijk te houden voor de crisis in Oekraïne, omdat de VS de Oekraïense regering steunen. "Obama's regering is ook verantwoordelijk voor zowel het conflict in Oekraïne als de ernstige gevolgen daarvan", schrijft Buitenlandse Zaken. Het departement zegt dat naar aanleiding van Obama's verwijt dat Poetin schul-

dig is aan de vliegcrash van vorige week. Volgens Clinton is Poetin vanwege zijn steun aan de pro-Russische separatisten 'zeker indirect' verantwoordelijk voor de vliegcrash. "Als we daar al twijfel over hadden, dan moet die nu wel weg zijn." Clinton vindt net als president Barack Obama dat de sancties tegen Rusland moeten worden opgevoerd.

Minister Balborda neemt besluit over Oostpunt

WILLEMSTAD — De formulering ofwel de opmaak van het besluitdocument waarin de overheid een standpunt inneemt inzake de mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt, is gereed en is afgelopen woensdag door de Raad van Ministers (RvM) besproken. Dit bevestigt de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Earl Balborda (PNP), desgevraagd.

De VVRP-minister laat ook weten dat het document, dat een motivering van het standpunt behelst, voor een laatste advies naar het ministerie van Financiën en voor juridisch advies naar Wetgeving en Juridische Zaken (WJZ) is doorgestuurd. "De verwachting is dat dit proces twee weken in beslag zal nemen, waarop het voorstel ter goedkeuring naar de Staten zal worden doorgestuurd. Het uitgangspunt dat de overheid de voorwaarden en regels dient te stellen en deze als zodanig dient te handhaven, staat voorop. Ter bescherming van het mariene milieu zijn er aanvullende voorwaarden opgenomen, waarbij het VVRP-ministerie bij de uitwerkingsplannen of bouwvergunningaanvragen zal toetsen of deze aan de gestelde

eisen voldoen. Dus de overheid zal op de handhaving daarvan toezien", aldus de minister, die uitlegt dat het Land op deze wijze ten aanzien van de toekomstige ontwikkeling van Oostpunt een richting inslaat van 'duurzame ontwikkeling, waarbij het handhaven van regels met betrekking tot natuurbescherming een vanzelfsprekend onderdeel moet worden van ruimtelijke ordening'. De minister legt uit dat bij de eventuele ontwikkeling van de gronden van Oostpunt, de toetsing van de mogelijke impact op de aanwezige natuur – zowel onder als boven water – in samenspraak met het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) plaats zal vinden. De minister stelt vervolgens dat het besluitdocument, de ontwerp-landsverordening tot herziening van de bestemmingen van Oostpunt, de een direct voortvloeisel is van de op 25 augustus 2010 ondertekende Vaststellingsovereenkomst tussen de overheid en de erven Maal om de helft van Oostpunt te ontwikkelen. Deze overeenkomst kwam tot stand na twintig jaar gerechtelijk getouwtrek tussen de overheid en de familie Maal, die ontwikkeling nastreefde maar vanwege een conserveringsstatus hiertoe niet kon overgaan. Door het aangaan van deze overeenkomst hoefde

de overheid de schadeclaim van de erven Maal van 106 miljoen gulden, inclusief rente, niet te betalen. Men kwam een bedrag overeen van 20 miljoen gulden, dat uitbetaald diende te worden over een periode van vijf jaar. Zoals de *Amigoe* uitvoerig heeft bericht, heeft de overheid ofwel het VVRP-ministerie eind 2012 het voorstellen tot mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt bekendgemaakt en een presentatie voor zowel het publiek als belanghebbenden verzorgd. De eigenaren van Oostpunt, de familie Maal, vechten al jaren om het terrein te mogen ontwikkelen 'ten bate van zowel het toerisme als op het sociale vlak door woningbouw'. Tijdens de openbare hoorzitting werden de plannen van de overheid middels een zogenoemd zoning-plan gepresenteerd. De door de familie Maal aange trokken buitenlandse consultants presenteerden hierbij een plan dat onder andere de mogelijkheid behelst voor toeristische ontwikkeling langs de kustlijn met zeven resorts annex hotels met jachthavens, omgeven door residentiële bebouwing langs de lagunes en een opening in de lagunes voor de mogelijke aanleg van jachthavens.

Vervolg op pagina 6

Pleidooi voor verlenging gevechtspauze Gaza

GAZA-STAD/PARIJS/TEL AVIV — De ministers van Buitenlandse Zaken van landen als Duitsland, Groot-Brittannië, Turkije en Qatar hebben Israël en de Palestijnse beweging Hamas vandaag dringend opgeroepen om de gevechtspauze te verlengen. Het 12 uur durende bestand liep zaterdag om 18.00 uur (Nederlandse tijd) af.

Bij het ter perse gaan van deze krant werd bekend dat de Israëlische regering had besloten de gevechtspauze in de strijd tegen Hamas met vier uur te verlengen tot 22.00 uur (Nederlandse tijd), zo meldde de radiozender *Canal 10*. Het bestand begon om 06.00 uur (Nederlandse tijd) en zou 12 uur later aflopen. De Israëlische regering heeft wel gezegd dat ze de wapens weer zal opnemen, als Hamas weer raketten op Israël afschiet. Tijdens de gevechtspauze konden burgers water en voedsel inslaan en vulden ziekenhuizen hun medicijnvoorraden aan. Voor banken ontstonden rijen mensen die geld wilden opnemen. Het aantal doden in de Gazastrook is volgens Palestijnse bronnen tot boven de 1000 gestegen. Het aantal omgekomen Israëlische



In diverse steden in Europa, zoals hier in Londen, trokken vele duizenden demonstranten de straat op om te protesteren tegen het geweld in de Gaza-strook.

ers staat op 40, vrijwel allen militairen. In de afgelopen 24 uur stierven volgens het Israëlische leger vijf militairen. Het aantal gewonden in de Gazastrook is tot boven de 6000 geste-

gen. Het Nederlandse Rode Kruis meldde dat twee vrijwilligers van zusterorganisatie de Palestijnse Halve Maan vrijdag zijn omgekomen, toen zij gewonden

wilden evacueren in Beit Hanoun in het noordoosten van de Gazastrook. Drie medewerkers van de Halve Maan raakten gewond.

Zie ook pagina 13

the plaza CAFE

Ook tijdens de vakantie elke zaterdag om 9 am zumba

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE HUUR per 1 aug.
Een 1-slaapkamer woning voll. gem. Gas en cable incl. water en electra excl. voor een echtpaar zonder kinderen of alleenst. Dame of heer.
Voor info. Tel 585 3114

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.
Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septic tank.

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Notice of Appointment of a Liquidator under Section 204 of the BVI Business Company Act
PANTHERA HOLDINGS LTD. Company No. 1056858

NOTICE is hereby given pursuant to Section 204, subsection (b) of BVI Business Companies Act, 2004 that the Company is in voluntary liquidation commenced on May 7, 2014. The Liquidator is M.K. Machida, 31 Reading Road, Henley-on-Thames, United Kingdom.

Dated, July 24, 2014
M.K. Machida
Voluntary Liquidator

HOBSEN GROUP INC.

(In Voluntary Liquidation)

Company No. 348289

NOTICE is hereby given pursuant to Section 208(1) of the BVI Business Companies Act, 2004 that the winding up and dissolution of the Company has been completed on 8th July, 2014.

Dated 24th July, 2014

Luciano Otilio Krosendijk
Liquidator

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS - ARUBA

WORK WITH THE BEST IN HOSPITALITY

Bucuti is only Aruba resort that is proud recipient of:

- #1 Hotel in Aruba - US News & World Report
- #1 Hotel in Aruba - Zoover Nederland
- Best Hotels in Caribbean 2014 - TripAdvisor Traveller's Choice 2014

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurance, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Aruban or valid work permit, Work in Drug-Free Environment, Flexible Work Hours, Interested in Preserving the Environment.

POSITIONS AVAILABLE:

- Beverage Manager
- Front Office Manager
- Front Office Supervisor

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5472 or Call: 583-1100 ext 198 for appointment. Before applying, please register at OPE.

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till July 30

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
HERCULES 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13	HERCULES 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13
STEP UP: ALL IN 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 3:00 late show: 11:30 NEW PG-13	STEP UP: ALL IN 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 12:00 NEW PG-13
SEX TAPE daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 PG R	SEX TAPE daily: 5:30 7:45 10:00 matinee: 3:00 late show: 12:15 PG R
DAWN OF THE PLANET OF THE APES IN 2D daily: 5:15 8:15 late show: 11:15 PG-13	DAWN OF THE PLANET OF THE APES IN 2D daily: 5:45 8:30 late show: 11:30 PG-13
PLANES: FIRE & RESCUE IN 2D daily: 5:30 matinee: 12:45 3:00 PG	PLANES: FIRE & RESCUE IN 2D daily: 4:45 matinee: 2:30 3:30 PG
TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION IN 2D daily: 7:30 late show: 11:00 PG-13	TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION IN 2D daily: matinee: 2:45 late show: 11:45 PG-13
THE PURGE: ANARCHY daily: 8:45 matinee: 1:15 3:30 late show: 11:15 R	THE PURGE: ANARCHY daily: 9:15 matinee: late show: 11:45 R
DELIVER US FROM EVIL daily: 6:00 PG R	DELIVER US FROM EVIL daily: 6:30 PG R
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 IN 2D matinee: 12:30 2:45 PG	BEGIN AGAIN daily: 7:00 R
	TAMMY daily: 9:45 late show: 12:15 R

MATINEE: SAT & SUN @ Paseo - EVERYDAY @ Renaissance | LATE SHOW: FRI & SAT

GROW YOUR OWN SUMMER GARDEN

TIP!
Best time to water outdoor plants is in the early morning

FLORA Home and Garden Decorations

GREEN GARDEN WEEKS

Cat Palm
3 Gallon pot
AFL. **25.00**

Sansivieria
Easy to maintain
1 Gallon pot **17.50**
NOW AFL. **9.95**

This Sunday: SANTA ROSA & LIVE MUSIC

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

AVENIDA MILIO CROES 101 E: INFO@FLORA.AW T: (+297) 583-6468 flora.aw

Visit our website
AMIGOE.COM

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Fundacion Alzheimer Aruba

Ford
Go Further

Receive **3 YEARS FREE PREMIUM MAINTENANCE PLAN**
When you buy a new Ford Escape or Edge

Maximun coverage
Certified Safe
Original parts

Preventive care
Peace of mind
Mobility Trusted

Up to Awg. 5.000 Discount on select models

2013 & 2014 Escape

2014 Edge

Receive the 3 years or 60.000 Km Ford Free Premium Maintenance Plan when you buy a new Ford Escape or Edge. It covers regular checkups, routine inspections, preventive care & replacement of normal "wear and tear" items and includes: • Engine oil and filter changes • multi-point inspections • tire rotations • replacement of brake pads and linings when worn • shock absorber replacements • spark plugs • clutch discs • engine belts and hoses • wiper blades.

WHEN BUYING A CAR THINK RATIONAL BUT CHOOSE WITH YOUR HEART

REYSONS.COM

PASSION for CARS

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. | L.G. Smith Boulevard 112 | Oranjestad, Aruba | Tel: (297) 524-4444 | Fax: (297) 582-6861 | Website: www.reysonson.com | Email: info@reysonson.com
* Offer is valid from July 3, 2014 and provided that delivery of the new vehicle takes place before October 2, 2014. For complete details please contact our sales department at 524-4400.

Ken je @azv Kosten

in de periode 2010-2013

Een overzicht van enkele belangrijke conclusies gebaseerd op informatie over de kosten in de periode 2010-2013

Kosten	2009	2010	2011	2012	2013
Totale kosten zorg	317.7	330.6	342.6	353.3	354.9
Groei in %	5.7%	4.1%	3.6%	3.1%	0.5%
Totale operationele kosten	19.1	18.1	16.8	16.6	16.1
Groei in %	7.3%	-5.2%	-7.2%	-1.2%	-3%
Totale kosten	336.8	348.7	359.4	369.9	371.0
Groei in %	5.7%	3.5%	3.1%	2.9%	0.3%

A In de periode van 2010-2013 kon men een gematigde groei zien van de totale kosten: van 3,5% in 2010 tot 0,3% in 2013.

B In de periode van 2010-2013 zijn de kosten in de zorg toegenomen met 4,1% in 2010 en 0,5% in 2013.

C De operationele kosten zijn gedurende 2010-2013 gedaald

Rumbastraat 21, Oranjestad
Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas

527 9900
info@uozv.aw

7.30 am - 4.00 pm

facebook.com/azvaruba

@azv

Kijk mij eens

Laat je meenemen in de betoverende wereld van het circus

De jeugd. Jongeren. De toekomst. Op weg naar volwassenheid maken zij de keuze wie zij willen zijn en worden. Zij stor- ten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uit- gaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samenleving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt *Amigoe* een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Wie zijn jullie en hoe oud zijn jullie?

Amigoe spreekt deze week niet met één talent, maar met een hele groep. Samen vormen zij Ritmo Cubano. "Ik ben Diego Fernando (22), tien jaar geleden ben ik vanuit Colombia naar Aruba gekomen. Bijna vier jaar geleden richtte ik Ritmo Cubano op en mijn onderdeel is met name dans." "Ik ben Yamila Hernandez (33) uit Cuba, ook ik ben danser. Samen met Diego ben ik verantwoorde- lijk voor de regie en ook het werk achter de schermen, als boekingen en alle admini- stratie taken die erbij komen kijken." "Mijn naam is Oseas Fernandez (23). Acht jaar geleden ben ik vanuit Colom- bia naar Aruba gekomen. In Colombia heb ik twee jaar een soort middelbare school gevolgd voor circusartisten. Ik ben sinds twee jaar actief bij de groep als acrobaat." "Ik heet Andrez Herrera (19) en kom uit Colombia. Ook ik ben acrobaat en sinds twee jaar bij Ritmo Cubano. On- geveer vier jaar geleden ben ik begonnen met acrobatiek. "Ik ben Jonathan Petit (21) en ook acrobaat. Vijf jaar geleden ben ik gestart met breakdancen. Toen ik op Aruba kwam leerde ik Diego kennen en samen gingen we



Foto: Nynke Wiersma

De acrobaten geven een spectaculaire show weg.

vaak trainen, zo kwam ik uiteindelijk ook in de groep terecht." In totaal bestaat de groep uit tien leden, waar- onder ook een choreograaf. Het verschilt met welke act er wordt opgetreden, welke mensen er meedoen. De ene helft is meer gespecialiseerd in dans en de andere groep is meer gericht op acrobatiek.

Wat is jullie talent?

De groep bevat verschillen- de talenten, maar één ding hebben ze in ieder geval gemeen. Het zijn stuk voor stuk entertainers. De groep omschrijft zich als een cir- cus, maar dan zonder tent en zonder dieren. Eerder een latino circus. Kunnen we de groep zien als soort Arubaanse versie van Cir- que du Soleil? Acrobaat Pe- tit antwoordt: We zijn Cirque

du Soleil-achtig en sommige inspiratie halen we wel uit die show, maar wat wij doen is wel degelijk anders. Daar- naast is Cirque du Soleil zo groot en bekend over de hele wereld. Zover zijn wij nog niet." De deelnemers heb- ben als groep een duidelijk doel voor ogen. "Het doel is om een verhaal te vertellen en een stukje geschiedenis en cultuur te tonen uit ver- schillende landen", legt op- richter Fernando uit. "Daar- naast is het vermaken van het publiek erg belangrijk, hen meenemen in ons ver- haal. Bijvoorbeeld als je een film kijkt en je meeleeft met de hoofdpersoon. Dat willen we ook bereiken tijdens onze optredens." De oprichter legt uit dat circus op Aruba nog minder bekend is dan in an- dere landen. De groep leert



(Vlnr) Oseas Fernandez, Jonathan Petit, Yamila Hernandez, Diego Fernando en Andrez Herrera

jonge kinderen met hun cir- cusschool 'Semillas del Futu- ro' dan ook de kneepjes van het vak.

Wat zien wij op de foto/ locatie?

Het interview vond plaats na een optreden in Paseo He- rencia, de show die ze gaven heet 'Dream Awake'. "Het gaat over een meisje dat zich erg alleen voelt. Op een gege- ven moment valt ze in slaap en tijdens haar droom ko- men haar wensen uit. Van- daar ook de naam. In haar droom is ze de hoofdpersoon en maakt ze allemaal mooie verhalen mee", vertelt de vrouwelijke danseres Her- nandez. Herrera vult aan: "Deze show is meer geba- seerd op acrobatiek en circus. Dit is niet de volledige show, aangezien dat op deze loca- tie niet mogelijk is. Daarbij gebruiken we namelijk ook trapezes en doeken waarin we allerlei trucs doen. Ook zeker de moeite waard om een keer te zien, lacht hij. De andere acrobaat Fernandez legt uit dat ze in totaal twee shows hebben waarmee ze

optreden. "De andere show heet 'Carnival around the World', dat is meer een dans- show. Daarin hopen we de bezoekers alle beste kanten van de verschillende soorten carnaval te laten zien. Veel Amerikanen zien onze show. Zij zijn niet bekend met carnaval en op deze manier kunnen ze ook een keer deel uitmaken van het feest. We willen ze laten zien hoe er gedanst wordt in een ander land. Die show is meer fees- ten en minder acrobatiek. De soorten carnaval die we laten zien zijn onder andere Braziliaans, Cubaans maar natuurlijk ook Arubaans."

Welke wens hebben jullie voor de toekomst?

Oprichter Fernando legt uit dat ze grote plannen hebben voor de toekomst. "We willen graag bekender worden op het eiland en het liefst ook daarbuiten. Naast de groep geven we dus ook les aan kin- deren. Dat is ook een wens om daar mee door te blijven gaan en Arubaanse kinderen te laten zien hoe leuk circus is en hun de tricks and trucs



Volledig in hun rol halen deze artiesten mensen uit het pub- liek om mee te doen met de show.

te leren." Daarnaast geeft zijn compagnon Hernandez aan dat ze graag de wereld over zouden gaan met hun groep. Maar wat is nou de beste plek voor hun talent? Ze antwoordt: "Het ligt eraan. Het mooie is dat je ons werk overal kunt doen. Maar de dansshow bijvoor- beeld zou weer erg geschikt zijn in Las Vegas. Het voor- deel is dat iedereen ervan houdt om geïnterdaint te worden en dat maakt dat ons werk niet gebonden is aan een locatie." "Maar", benadrukken de artiesten, "we zien Aruba als ons huis, de thuisbasis. Hier hebben we elkaar ontmoet." Aan de sfeer in de groep is duidelijk te merken dat naast de vele tijd die ze samen doorbre-ngen om te trainen er ook een hechte band is, een soort cir- cusfamilie.

Wat hebben jullie nodig om jullie talent verder te ontplooien?

"Er is maar één woord en dat is training", stelt Petit. "Natuurlijk ook hard wer-

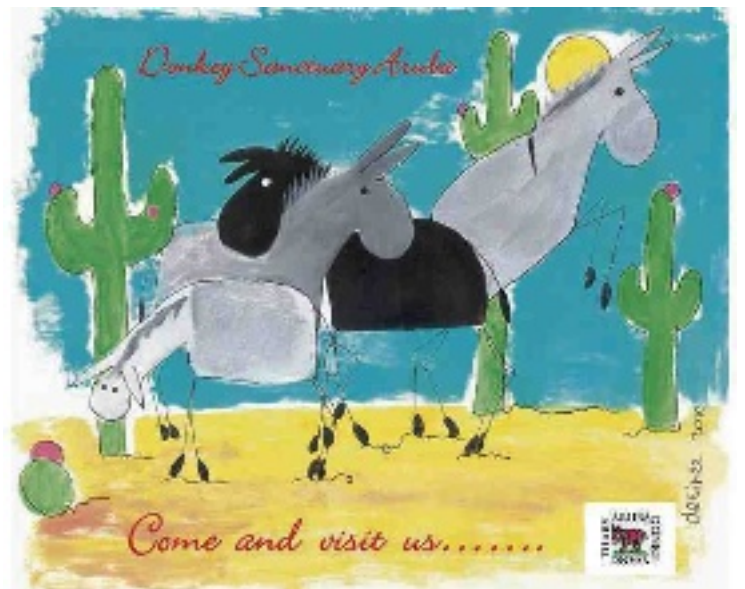
ken en er veel energie en tijd in stoppen." De groep traint dagelijks en geeft zes keer per week op verschillende locaties optredens. Daar- naast geeft de oprichter aan dat ze verder ook veel aan de weg moeten timmeren om de groep verder te ontplooien. "Momenteel werken we nog niet met sponsoren of iets dergelijks. Door de optre- dens die we geven kunnen we nieuwe kostuums en at- tributen kopen." Momenteel treedt de groep geregeld op in verschillende hotels en af en toe staan ze ook op open- bare plekken als Paseo He- rencia waar publiek de show gratis kan aanschouwen.

Tal van mensen stromen dan ook naar de locatie om het optreden te zien en na- derhand zijn de reacties zeer enthousiast. Dat is ook te merken aan alle kinderen die naderhand nog even met hun favoriete artiest op de foto willen. Meer informatie, foto's en filmpjes zijn te vin- den op de Facebook-pagina van de groep Ritmo Cubano.

Overleden

Roy B. Nicholas
Guillermo Tromp
Eloy E. Lopez
Clara Filé-Orman
Johannes I. Kamperveen
Mario F. Tromp
Sidney H. Rodriguez

11-07-2014
11-07-2014
12-07-2014
21-07-2014
23-07-2014
23-07-2014



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacleé (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Like us on Facebook
fb.com/KFC

NEW! BE SMART HOT RODS COMBO

Awg. 7.55
Including BBO

2 Hot Rods
1 French Fries
16oz. Coca-Cola
Peanut sauce

KFC®, Colonel Sanders' Images and related Marks are trademarks owned by KFC©2014 KFC, all rights reserved.

Caribbean Cinemas
100" Digital HD
MEGAPLEX 8

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
Caribbean Cinemas Aruba

ALL THE MOVIE INFORMATION YOU WANT AT YOUR FINGERTIPS

log on to
caribbeancinemas.com/aruba

★★★★★
Showtimes Coming Attractions Synopsis

Buy your tickets online through
caribbeancinemas.com/aruba
cinemaExpress

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Available on the App Store
DOWNLOAD OUR NEW APP
Google play

Salud!

Timemanagement & assertiviteit

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.



Foto: Maarten Tromp

Henry Does

De waarneming van een bedreiging (*stressor*) kan bij een individu voor stress zorgen. De *stressor* kan – afhankelijk van in hoeverre deze als bedreigend wordt ervaren – voor een fysieke en/of psychologische reactie zorgen in het lichaam. Dit noemen we de *stress response*. Het lichaam wordt onbewust in een staat gebracht waarin het kan vechten of vluchten. Indien het lichaam langdurig in een staat van vechten-of-vluchten wordt gebracht, een beleving van duurzame bedreiging, kan dit risico's voor de mentale en fysieke gezondheid met zich mee brengen. In het moderne leven is het voor veel mensen een uitdaging om de stressoren in de persoonlijke werkomgeving beheersbaar te houden. De werkdruk kan hoog zijn. De direct leidinggevende kan veeleisend zijn. Collega's kunnen zich on aardig of onbetrouwbaar gedragen. Het persoonlijk afbreukrisico bij niet goed (genoeg) presteren kan groot zijn. De psychologische verwevenheid van werk, status, inkomen met (zelf)waardering, erkenning en eigenwaarde kan bovendien voor een perceptie van bijzondere dreiging (stress) zorgen, in een situatie waarin het functioneren op het werk niet naar wens verloopt. In het boek 'Preventive Stress Management in Organizations' (Quick et al, 2013) wordt uitvoerig stilgestaan bij manieren waarop individuen en organisaties patronen van ongezonder omgaan met stress kunnen ombuigen naar gezonde werkplaatsen, waarin groei, vitaliteit en arbeidsproductiviteit hand in hand gaan. Voor de individuele werknemer zijn volgens de auteurs bij het gezond managen van de persoonlijke werkomgeving, vaardigheden op het gebied van plannen en timemanagement zeer belangrijk.

Timemanagement
Onder timemanagement verstaan de auteurs vaardigheden en attitudes, die samen zeer effectief kunnen zijn in het vergroten van de arbeidsproductiviteit en het reduceren van stress die door tijdstekort wordt veroorzaakt. Een vergrote werktevredenheid en innerlijke rust zijn belangrijke baten van wijs timemanagement.

De auteurs onderscheiden zeven symptomen van slecht timemanagement: veel moeten haasten (1); vaak moeten twijfelen over keuzes tussen onplezierige alternatieven (2); vermoeidheid, gepaard met vele uren van niet-productieve activiteit (3); continue deadlines missen (4); onvoldoende tijd voor rust, herstel en persoonlijke relaties (5); het gevoel overonderd te zijn door de eisen die het werk stelt (6) en vaak moeten doen waar je eigenlijk geen zin in hebt (7).

Effectief timemanagement richt zich volgens de auteur op (a) een omschrijving van de doelen, (b) een geprioriteerde actielijst en (c) een bijbehorende tijdsplanning. Op de werkvloer kunnen onduidelijkheid over plichten, verantwoordelijkheden en bevoegdheden leiden tot een verminderd besef van de betekenis en het belang van de organisatorische doelen die nagestreefd worden. Dit kan resulteren in een minder efficiënt gebruik van de beschikbare tijd. Ook in de privésfeer is de aanwezigheid van concrete en heldere levensdoelen – wat wil ik uit het leven halen en wat wil ik toevoegen aan het leven van anderen – een belangrijke predictor voor de wijze waarop met de beschikbare tijd wordt omgegaan. Het stellen van concrete, zinvolle doelen is dus voor zowel organisaties als individuen van groot belang om efficiënt en productief met de beschikbare tijd om te kunnen gaan.

'Nee' leren zeggen
Bij het kunnen prioriteren van activiteiten en het be doordt van de persoonlijke agenda, is het in een veeleisende omgeving van belang om overbelasting te voorkomen. De auteurs bie-

den hiertoe een zeer bruikbare checklist, die zowel professioneel als privé van nut kan zijn:

- 1) Vraag je af of het noodzakelijk is om deze taak uit te voeren.
- 2) Is het noodzakelijk om deze taak zo vaak uit te voeren?
- 3) Wat zou er gebeuren als deze taak niet uitgevoerd werd?
- 4) Is er een alternatief?
- 5) Kan iemand anders het doen?

Minstens zo belangrijk als het managen van de werkbelasting in een bestaande situatie, is ook het assertief te durven onderhandelen met de werkgever. Wanneer de werkafspraken bij de aanvang van een werkgever-werknemer relatie of een project niet realistisch zijn, loopt de werknemer het (gezondheidskundige) risico om slachtoffer te worden van de aangegeven verplichtingen. Het kan je helpen om soms 'nee' te durven zeggen. Vermaard psychotherapeut Nathaniel Branden beschouwt assertiviteit als een van de zes pijlers van een gezonde eigenwaarde. Hij omschrijft assertiviteit als het waarderen van de eigen behoeften en waarden en het zoeken naar geschikte en gepaste manieren om deze in de werkelijkheid tot uiting te laten komen. De wil om voor jezelf op te komen en jezelf met respect te behandelen in het contact met andere mensen. Je kunt het volgens Branden trainen door juist in situaties waarin het moeilijk is assertief te zijn, voor je eigen belang op te durven komen. Een effectief gecommuniceerd 'nee' kan de symptomen van slecht timemanagement verminderen. Het vraagt enige assertiviteit, maar oefening baart kunst!

Correctie

In het artikel 'Aruba door naar volgende kwalificatieronde' van afgelopen donderdag staat een fou-

tieve tegenstander vermeld. De Arubaanse voetbalelctie U-20 won dinsdag

met 1-0 van het jeugdteam uit Dominica, en niet van de Dominicaanse Republiek.

Post Aruba doet mee aan

Campagne tegen fraude en oplichting

ORANJESTAD — Post Aruba doet mee aan de Western Union-campagne 'Wees Bewust, Alert en Goed geïnformeerd' om consumenten te waarschuwen voor fraude en oplichting bij financiële transacties.

Post Aruba en haar regionale Caribische agentschappen werken samen met Western Union. Consumenten krijgen het advies om alert te zijn bij het uitschrijven van een cheque, als ze geld overmaken van een rekening of een overschrijving doen.

telefoonnummer 1-800-448-1492 (Western Union Fraud Hotline). "Voorkomen is beter dan proberen vergoeding te krijgen", adviseert Jennifer Kock, hoofd marketing en sales van Post Aruba.

Geen geld aan een vreemde sturen
Mirla Rasmijn is manager Afdeling Compliance bij Post Aruba. "Onze klanten werken hard voor hun geld en het is belangrijk dat ze de risico's begrijpen en de nodige maatregelen nemen om zich beschermen tegen fraude. Wij willen dat onze klanten goed geïnformeerd zijn, informatie is de sleutel voor hun bescherming." Bij de Western Union-agent schappen in het Caribisch gebied liggen posters en brochures met preventietips en adviezen. "Stuur nooit geld naar iemand die u niet kent of nooit persoonlijk heeft



Foto: Nynke Wieringa

Het hoofdkantoor van Post Aruba in Oranjestad

ontmoet. Gaat het om te doneren geld voor een noodsituatie, controleer dan goed of het om een echte noodsituatie gaat voordat het geld wordt overgemaakt", zegt Sean Mason, vice-president Western Union voor het Caribisch gebied. Shelley Bernhardt, Western Union-directeur Fraude en Fraude Training vult aan: "In sommige markten waar wij opereren, is de campagne gekoppeld aan informatie over specifieke vormen van

Tijdens filmfestival Belize

Internationale prijs voor 'Abo So'

ORANJESTAD — De Arubaanse film 'Abo So' is uitgeroepen tot winnaar in de categorie 'beste verhaal' van het 9e Belize International Filmfestival in dat Zuid-Amerikaanse land.

Het filmfestival was van 16 tot 21 juli en 'Abo So' stond geprogrammeerd tussen zes andere *feature* films. Regisseur Juan Francisco Pardo kon niet bij de prijsuitreiking aanwezig zijn, daarom nam filmmaker Kareem Mortimer (Bahama's) die honneurs waar. Het doel van het Belize International Filmfestival is om films van Belize en omliggende Caribische regio's, Centraal-Amerika en Zuid-Mexico te laten zien. De organisatie wil op die manier culturele tolerantie benadrukken. Het festival richt zich op features en documentaires die de interactie tussen culturen laten zien of die zich richten op sociale veranderingen. 'Abo So' is een productie van regisseur/filmmaker Pardo en producent Rebecca Roos (via een productie van Fundacion AVI en Rebecca Roos Productions). Padu del Caribe schreef de muziek voor de film. Tijdens het Aruba Internationaal Film Festival

2013 werd 'Abo So' voor het eerst vertoond en trok toen uitverkochte zalen. Ook andere filmfestivals hadden belangstelling om deze film in hun programmering op te nemen, zoals DC Caribbean Film Festival in Washington, Ariano International Film Festival in Italië en het Curaçao International Film Festival Rotterdam in Curaçao.

Verliefd

De film 'Abo So' is geschoten in tien dagen tijd met een zeer klein budget. Het verhaal gaat over een meisje Tatiana (Raphaela Mahadeo) en een jongen Santiago (Miguel Genser) uit verschillende werelden die verliefd worden op elkaar. Als de familie en de omgeving zich er mee bemoeien, volgen complicaties. De film kwam tot stand dankzij financiële steun van Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, Unoca, Subway en VNO.



De website van het Belize International Filmfestival



Scène uit 'Abo So'

Ingezonden

Vast

HUGO ARMANDO Carvajal Barrios zit vast op de politiewacht in Santa Cruz in afwachting van uitlevering aan de USA. Generaal bd Hugo Carvajal wordt verdacht van drugshandel en banden met de Farc. Hugo Carvajal, vriend van ex-president Chavez en mede coupmaker in 1992. Consul of voorgestelde consul van Venezuela op het eiland. De reactie van Venezuela is snel. Harde woorden van president Nicolas Maduro en het per direct stoppen met alle vluchten van en naar de Nederlandse eilanden naar en vanuit Venezuela. 500 pas-sagiers strandden gisteren op de Arubaanse luchthaven. Een DEA-agent gaf vorig jaar een opdracht om twee Colombiaanse mannen aan te houden, verdacht van drugs-handel. Het vermoeden van een schot was aanleiding

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

van een kogelregen/balacera. Beide mannen bleken dood. Geen wapens. De familie heeft een claim liggen bij het Land Aruba. De DEA-agent is verdwenen. In 1988 werd de Colombiaan Triana op verzoek van DEA aangehouden. Triana was in Miami maar DEA wachtte tot hij op het eiland was om zijn uitlevering te verzoeken. Bange dagen. Waarom werd niet geprobeerd om hem in Miami te arresteren? President Nicolás Maduro dient te spreken met de Nederlandse ambassade in Caracas. *Acudanse alla. Somos una pequena isla, muy ende-*

dada y casi bancarota. Wij zijn Nederlands grondgebied. *Aquí manda el Rey de Holanda.* Voor Venezuela is Hugo Carvajal een diplomaat. Hier zeggen ze dat hij niet geaccrediteerd is door Den Haag. Waarom niet? Moest hij nog een verzoek indienen? Dan had men hem dat moeten zeggen. Vanwege zijn verleden? Dan had men hem dat via *back channels* moeten vertellen. Hij had dan zijn eigen conclusies kunnen trekken. De regering van het buurland is bekend om zijn grilligheid en onredelijkheid. Wij moeten daarmee rekening houden. Venezuela levert nog altijd

zo'n 14 procent toeristen. Wij hebben goede banden, historisch en familie, met het land. De oppositie denkt dat de aanhouding van Carvajal een klap en het einde zal zijn voor het Chavismo en de militairen. Dit moeten wij afwachten. Uitleveringsprotocol aan derde landen moet op de eilanden besproken worden. Het is een wet van hogere orde maar de toepassing lijkt *rucksichtlos* te zijn. Wij zijn een klein weerloos eiland. Deze actie komt mij als de Keystone Cops over.

FAVIO EDUARDO
Aruba

Lottery Scam

Did you know?

Sophisticated scammers prey on people tempted by "once-in-a-lifetime" offers to receive a lot of money quick and easy and once the scammer has a victim hooked they take their money and run—this is known as a Lottery Scam.

Lottery and prize scams are one of the leading fraudulent schemes, they typically follow one of two similar patterns:

1. Victims get an unsolicited phone call, email, letter or fax from someone claiming to work for a government agency or claiming to represent a well-known celebrity, notifying them that they've won a lot of money. The scammer gains their trust and explains that, in order to collect their winnings, they first must send a small sum of money back to pay for processing fees or taxes. Weeks later, victims learn the checks are counterfeit, but they've already wired the money to cover "taxes" and can't get it back. And they're on the hook to pay their banks back for any money they withdrew.
2. Victims get an unsolicited cheque or money order and directions to deposit the money and immediately wire a portion of it back to cover processing fees or taxes. Following the instructions they've given, they immediately wire the money and they never hear again from the person who contacted them and they're out the money paid for in "fees and taxes".

Don't let yourself fall victim, be on the lookout for offers of fast money, especially if you have not entered a lottery sweepstakes.

Tips to remember when sending money:

- Never send money to pay for taxes or fees on lottery or prize winnings.
- Never provide banking information to unknown individuals or businesses.
- Do your research. Check out the company that contacted you with local law enforcement or another trusted source.

Stay alert!

Go to westernunion.com/stopfraud

FOLLOWING THESE TIPS CAN HELP PROTECT YOU FROM BECOMING A VICTIM.

WESTERN UNION **WU**

moving money for better

© 2014 Western Union Holdings, Inc. All Rights Reserved.

Omayra Leeftang vragenkoningin van de Staten

WILLEMSTAD — Onafhankelijk Statenlid Omayra Leeftang is met afstand het meest actieve lid van het parlement van Curaçao. Dit blijkt uit een overzicht van vragen die door Statenleden aan de regering zijn gesteld in de periode van december 2012 tot en met juni 2014, dat door Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais) naar de regering is gestuurd.

Het overzicht vloeit voort uit het protocol dat Staten en regering in november vorig jaar zijn overeengekomen met betrekking tot de beantwoording van vragen van Statenleden. In dit protocol is onder meer afgesproken dat de regering om de drie maanden een overzicht naar de regering zal sturen van alle vragen die door Statenleden zijn gesteld met de datum waarop de gestelde vragen zijn beantwoord. Uit het overzicht blijkt dat in de periode van december 2012 tot en met juni 2014 Leeftang in totaal 47 vragen heeft gesteld. Zij is hiermee overduidelijk koploper in het klassemment van meeste vragen die door Statenleden zijn gesteld. Op een verre tweede plaats volgt Pais-leider Alex Rosaria met 28 vragen. Een verschil van bijna 20 brieven. Op de derde plaats volgt PAR-fractie leider in de Staten Zita Jesus-Leito met 27 brieven. Fractiegenoot Armin Konkelt volgt haar op de voet met 25.

De vierkoppige fractie van Pais is hiermee de fractie die de meeste brieven naar de regering heeft gestuurd. Fractie leider Rosaria (28), Eugene Cleopa (17), Marilyn Moses (9) en Franco (2) hebben samen 56 brieven naar de Staten gestuurd. Op plaats twee volgt de tweekoppige PAR-fractie met 52 brieven. De MFK-fractie staat met 48 brieven op plaats drie. De fractie, die uit vijf leden bestaat – Gerrit Schotte (18 brieven), Amerigo Thodé (13), Jacinta Schoop-Constanca (7), Gilmar 'Pik' Pisas (8) en Monique Koeyers-Felida (2) – heeft slechts één brief meer verstuurd dan de een-vrouwsfractie van Omayra Leeftang, die op plaats vier staat met maar liefst 47 brieven. Aan de andere kant zijn er ook Statenleden die in de bewuste periode weinig tot geen vragen naar de regering hebben gestuurd. Op de lijst die Statenvoorzitter Franco naar de rege-

ring heeft gestuurd, komen bijvoorbeeld de namen van de PS-fractieleden Jaime Cordoba en Winifred 'Wini' Raveneau niet voor. Ook onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran heeft in de betreffende periode volgens het overzicht geen brieven naar de regering gestuurd.

Weinig brieven zijn er verstuurd door Monique Koeyers-Felida (2) en de PS-fractieleden Elmer 'Kadé' Wilsoe en Sherwin Leonora (ieder 2 brieven). De PS-fractie in de Staten heeft in totaal 20 brieven naar de regering gestuurd, maar de overgrote meerderheid van deze vragen is verstuurd door leden die op dit moment niet meer in de Staten zitten. Ivar Asjes (10 brieven) heeft inmiddels het parlement verlaten en is sinds vorig jaar juni premier van het kabinet dat zijn naam draagt, terwijl Helmin Wiels (3) op 5 mei vorig jaar werd vermoord. De restende 7 brieven zijn verstuurd door Melvin 'Mac' Cijntje (3), Elmer 'Kadé' Wilsoe (2) en Sherwin Leonora (ook 2).

De fractie met de minste brieven in de periode van december 2012 tot en met juni 2014 is de eenmansfractie van PNP met 4. De MAN-

fractie ten slotte komt uit op 14 brieven: Charles Cooper (9) en Hensley Koeiman (5). Uit de lijst valt op te maken dat de oppositiefracties in totaal 161 (PAR: 52, Leeftang: 47, MFK: 48 en MAN: 14) vragen hebben gesteld. De coalitiefracties blijven steken op 80 (Pais: 56, PS: 20, PNP: 4 en Sulvaran: 0).

Volgens de lijst die Franco naar de regering heeft gestuurd zijn er in totaal 239 brieven van de Staten naar de regering gestuurd in de periode van december 2012 tot en met juni dit jaar. Overigens moet hierbij worden vermeld dat op de lijst één brief van de MFK-fractie te vinden is die door drie Statenleden, te weten Schotte, Pisas en Thodé, is verstuurd. Het gaat hierbij om vragen die door de MFK-fractie zijn gesteld over de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten. In dit overzicht is deze brief verwerkt als zijnde verstuurd door de drie individuele MFK-fractieleden, waardoor het aantal verstuurd brieven per Statenlid hoger uitvalt dan het aantal daadwerkelijk verstuurd brieven. Saillant detail is dat van de 239 brieven er slechts 95 – minder dan de helft – door de regering zijn beantwoord.

'Sport in de vakantie moet doorgaan'



WILLEMSTAD — Met of zonder Sedreko, de sportactiviteiten voor kinderen moeten in de vakantie gewoon blijven doorgaan. Het vakantieplan van Sedreko in het SDK-stadion werd deze week afgesloten met naar schatting 3000 kinderen.

Dat zegt Juni Harms, een van de motoren achter het sportvakantieplan dat al jaren bestaat. Het is uitgegroeid tot een evenement met diverse activiteiten, waaraan duizenden kinderen meedoen. Alleen al op de eerste dag schreven 800 kinderen zich in. Net als voorgaande jaren hamerde de stichting ook dit keer op goed gedrag en decente kleding. De laatste dag was er helaas een incident met een vechtpartij buiten, maar daar waren de deelnemende kinderen niet

bij betrokken, aldus Harms. Erwin Cosster, oud-rector van het Maria Immaculata Lyceum (MLL), had een voetbalquiz in elkaar gezet waaraan ruim 500 kinderen meededen. De winnaar kreeg een 'Brazuca'-voetbal die ook tijdens het WK werd gebruikt. Afgelopen woensdag deelde Refineria Isla meer dan 1500 t-shirts uit. Ook leden van het Rode Kruis, politie en VKC waren bij het vakantieplan aanwezig. Armando Huerta en zijn crew waren van de partij en DJ Carlito en DJ Remix zorgden voor de

muziek. Fundashon Sedreko uit verder haar waardering voor de inzet van vele ouders bij de organisatie en niet in de laatste plaats de 120 sportleiders en 25 mannen en vrouwen van de beveiliging. "Verder hebben we heel veel water uitgedeeld, gezien de felle zon tijdens de laatste dagen van het vakantieplan", aldus Harms. Hij is blij dat kinderen uit alle lagen van de bevolking en van verschillende afkomst voorbeeldig gedrag tentoon hebben gespreid en goed met elkaar hebben gespot.

Het vakantieplan wordt gesponsord door Refineria Isla, Maduro & Curriel's Bank, de overheid, UTS en Cueroil.

Sagicor: 2013 succesvol jaar

WILLEMSTAD — Voor Levensverzekeraar Sagicor Capital Life Insurance Company Limited Group was 2013 weer een succesvol jaar, met een nettowinst van 26,1 miljoen dollar. In 2012 was dit nog maar 6,5 miljoen.

De financiële positie van Sagicor blijft sterk, meldt het bedrijf in de geconsolideerde jaarcijfers met een eigen vermogen van 109 miljoen dollar aan het einde van 2013. Een stijging met meer dan 25 miljoen vergeleken met 2012.

In 2013 waren de totale opbrengsten 52,1 miljoen, een daling van 3,4 procent vergeleken met het jaar daarvoor. De netto premie-inkomsten waren 41,5 miljoen. De netto investeringen en kosten (fees) en andere inkomsten bedroegen 10,6 miljoen. De totale baten over 2013 bedroegen 7,5 miljoen en de totale uitgaven 17,6 miljoen.

Per eind vorig jaar bedroegen de totale activa 261 miljoen en omvatten 205,7 miljoen aan financiële beleggingen, zoals obligaties, hypotheek en andere leningen, deposito's en aandelen. De totale verplichtingen bedroegen 151,9 miljoen, waarvan 96,4 miljoen ten aanzien van de totale verzekeringsverplichtingen.

'Overaanbod aan botika's'

WILLEMSTAD — Er zijn te veel botika's op het eiland en ten tijde van een financiële crisis komt dat naar voren. Minister van Volksgezondheid Ben Whiteman hoopt deze week meer duidelijkheid te krijgen over de situatie van zeker drie botika's op het eiland.

Dat zei de minister deze week in een reactie op het nieuws dat drie botika's, die zijn aangesloten bij de Kooperativa di Botika Wilhelmina, in zwaar weer verkeren. Er kan onder meer geen garantie worden gegeven voor de levering van geneesmiddelen. Whiteman wil daarom zo snel mogelijk om de tafel zitten met de coöperatieve vereniging. Verder ontkende hij nogmaals dat hij het voormalige landslaboratorium ADC onder het nieuwe ziekenhuis (NHN) wil laten vallen. "Dat was een oud plan en dat gaat niet meer door." Ambtenarenverbond Abvo deed gisteren een dringend verzoek aan de minister om zo snel mogelijk om de tafel te gaan zitten inzake de toekomst van het ADC. Het traject om tot een samenwerking te

komen met het laboratorium van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) loopt al langer, maar tot nu toe is daar nog niets concreets uitgekomen. Whiteman noemde daarbij onder meer de weerstand vanuit het ADC zelf. "Er zijn meer scenario's. Maar net als het feit dat bij de verloskundigenzorg, de Kraamkliniek niet in het ziekenhuis ondergebracht zal worden, zal dat ook niet bij het ADC het geval zijn." Abvo-voorzitter Wendy Calmes deed gisteren een dringend beroep op de minister om te praten, om de ADC-situatie op te lossen.

Tot slot meldde Whiteman tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad, dat het er naar uitziet dat er nu toch een Inspecteur voor de Volksgezondheid aangesteld zal worden. Alleen zal deze nieuwe inspecteur slechts beschikbaar zijn tot februari 2015. Dat is inderdaad kort, maar omdat het ministerie al veel te lang zonder inspecteur zit en het een belangrijke, controlerende functie betreft, zal deze kandidaat toch voorlopig tot die tijd worden aangesteld.

Advertenties Curaçao

SAFETY FIRST



SAFETY GLASSES CLEAR
UNCOATED, 99.9% UV PROTECTION
NAf 6,50 | US\$ 4,05



SAFETY GLASSES GRAY
SCRATCH-RESISTANT, 99.9% UV PROTECTION
NAf 12,30 | US\$ 7,86



SAFETY GLASSES CLEAR
SCRATCH-RESISTANT, 99.9% UV PROTECTION
NAf 14,60 | US\$ 9,34



SAFETY DISPOSABLE RESPIRATOR
N95 DUAL ELASTIC
NAf 4,65 | US\$ 2,79



SAFETY DISPOSABLE RESPIRATOR WITH VALVE, N95 DUAL ELASTIC
NAf 8,75 | US\$ 5,59



SAFETY DISPOSABLE HYGIENE MASK
NAf 0,69 | US\$ 0,46



SOUND FIT PVS FOAM EARPLUGS
(WITHOUT CORD)
NAf 0,90 | US\$ 0,70



SOUND FIT PVS FOAM EARPLUGS
NAf 1,60 | US\$ 1,80

Offers in Naf valid on Curaçao, offers in US\$ valid on Bonaire.
Offers valid while stock lasts. Tax included.
Curaçao: tel 737 6288, Bonaire: tel 717 5560.
monday - friday 8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h | saturday 8.30 - 12.00 h

**CARIBBEAN
FASTENERS**

Curaçao
Bonaire

Rates as of
\$119*
per room
per night

Summer Dutch Antillean Special

* Promotion conditions:
- Minimum 2 night stay.
- Valid until July 5 to August 10, 2014.
- Room only, subject to 23.05% services charge and tax.
- For Dutch Caribbean residents only.
- Valid local ID required at check in.
- Valid for new bookings.
- Subject to availability at time of booking.

Call today ! Limited rooms available
Tel.: 4355000
E: reservations@curacaorennaissance.com
www.renaissancecuracao.com

RENAISSANCE
CURAÇAO RESORT & CASINO

Balborda neemt besluit over Oostpunt

Vervolg van pagina 1

Na de openbare hoorzitting hebben verschillende milieu-organisaties verontwaardigd gereageerd op het zoning-plan en het feit dat de impact van mogelijke ontwikkeling op het waardevolle rif van Oostpunt, welke het Land toebehoort, vrijwel buiten beschouwing werd gelaten. De milieuorganisaties (en particulieren) die met hun visie – zienswijze – tegen de door de overheid gepresenteerde plannen in verweer gingen, kregen begin vorig jaar de kans om die tegenover een vijfkoppige commissie mondeling nader toe te lichten. Over de juistheid van de door de overheid gehanteerde 'zienswijze-procedure', was daarvoor veel te doen geweest. De overtuiging heerste dat er conform

de wet Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao (Eroc) wel degelijk een procedure is ingebouwd om tegen de geplande herziening van het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) bezwaar te maken. Minister Balborda laat weten dat in het besluitdocument de 'zienswijzen' ook als 'bezwaren' worden omschreven. "De partijen die een bezwaar hebben ingediend, zullen dan ook binnenkort door het VVRP-ministerie worden geïnformeerd middels een brief met de ontwerp-Landsverordening en de daartoe behorende memorie van toelichting", aldus Balborda. Hij stelt tot slot dat hij 'besloten heeft om alle bezwaren die door de commissie ontvankelijk werden geacht, te betrekken in zijn standpunt'.



Help ons
zwerfdieren
helpen.....

Fostering second chances

www.carfcuracao.com



Paniek om maatregelen Venezuela

WILLEMSTAD — Nadat de Venezolaanse autoriteiten gisteren eerst het Venezolaanse luchtruim hadden afgesloten voor vluchten van en naar het Koninkrijk der Nederlanden, werd dit gisteravond weer opengesteld. Vanaf vanochtend konden de luchtvaartmaatschappijen hun vluchten naar Venezuela en elders in de regio, zoals Colombia en Suriname, normaal hervatten. Passagiers wordt verzocht om contact op te nemen met hun luchtvaartmaatschappij voor details hierover.

De maatregel van de Venezolaanse regering heeft te maken met de aanhouding op Aruba van Hugo Carvajal, een Venezolaanse generaal buiten dienst. Deze aanhouding is inmiddels uitgelopen op een diplomatieke rel tussen Venezuela en het Koninkrijk der Nederlanden. De Venezolaanse regering heeft Carvajal benoemd tot consul-generaal op Aruba. Nederland is hier niet mee akkoord gegaan. De Arubaanse politie had de man opgepakt na een verzoek van het ministerie van Justitie van de Verenigde Staten (Department of Justice). Carvajal wordt door de Verenigde Staten verdacht van drugshandel. Het Carvajal was volgens eigen zeggen al begonnen met zijn diplomatieke taken op Aruba, maar de Arubaanse rech-

ter-commissaris Yvonne van Wersch besloot gistermiddag dat Carvajal vast moet blijven zitten omdat hij nog geen diplomatieke immuniteit geniet.

Gestrand

Door de afsluiting van het luchtruim werden gisteren zowel op Curaçao als op Aruba passagiers, die richting Venezuela wilden reizen, enkele uren aan de grond gehouden. De hotel- en toeristenvereniging van Curaçao, Chata, deed vrijdagavond per mail een 'alert' uitgaan naar al haar partners. In de mail maakt de vereniging kenbaar dat in verband met de arrestatie van Carvajal de Venezolaanse president, Nicolas Maduro, het luchtruim van Venezuela gesloten heeft voor al het vliegverkeer vanuit het Koninkrijk der Nederlanden.

"Deze maatregel heeft een directe impact op de ABC-eilanden (Aruba, Bonaire en Curaçao, red.)", aldus Chata. Andere maatregelen zijn, zo schrijft Chata, dat het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA de raffinaderij, die het op Curaçao huurt, de opdracht heeft gegeven om de productie op een laag pitje te zetten. Tevens is het verkeer over de territoriale wateren van en naar Venezuela stopgezet. Verder stelde Chata de partners op de hoogte van het feit dat gisteren alle vluchten naar en van Venezuela werden geannuleerd of vertraging hebben opgelopen. Vluchten van en naar andere bestemmingen, zoals Colombia en Suriname, die onder normale omstandigheden door het Venezolaanse luchtruim plaatsvinden, hadden vertragting of werden omgeleid doordat niet meer door het Venezolaanse luchtruim mocht worden gevlogen. Chata deed een beroep op alle accommodaties die onderdak bieden aan toeristen, om hun gasten hiervan op de hoogte te stellen. Ook taxi's en touroperators werd aangeraden om alle vertrek-

tijden na te gaan voordat er passagiers op de luchthaven worden afgezet. De luchtvaartmaatschappijen zijn niet verantwoordelijk voor additionele kosten die gestrande passagiers hierdoor oplopen.

Brandstof

Voor wat betreft de levering van brandstof stelt de regering van Curaçao dat er al maatregelen zijn getroffen om de benodigde brandstof voor gebruik te garanderen. De overheid verzekert dan ook dat de levering van brandstof normaal blijft plaatsvinden en dat er geen reden is voor paniek. "Momenteel heeft Curaçao brandstof voor alle benzinestations en 'jetfuel' voor vliegtuigen en bunkering. Er is continu contact tussen de regering en overheids-nv's zoals Refineria di Kòrsou, Curol en Aqualactra over de levering van brandstof, water en elektriciteit." Gisteravond was merkbaar dat er hier en daar een run was op benzinestations. Automobilisten wilden voor de zekerheid hun auto's voltanken voor het geval dat er schaarste aan brandstof zou ontstaan.

Volgende week overleg 'escalatiebrief'

WILLEMSTAD — De overheidsvakbonden en minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais) praten volgende week donderdag over de status van het overleg om tot structurele besparingen op de personeelsuitgaven van de regering te komen.

De partijen hadden gisteren een bijeenkomst in het kader van het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA). Maar de brief van eerder deze week, waarin de regering aangaf de overeenstemmingsverplichting bij de onderhandelingen niet meer te willen nastreven, stond niet op de agenda. De partijen zullen volgende week bij de brief en de status van het overleg stilstaan, bevestigt Abvoorzitter Wendy Calmes. Volgens Calmes willen de overheidsvakbonden tijdens de bijeenkomst van volgende week vooral van de regering weten waar zij naar toe wil met het proces, dat sinds november vorig jaar loopt. De regering heeft eerder deze week middels een brief aangegeven dat zij het proces wil laten 'escaleren', door af te zien van de verplichting in de wet die bepaalt dat overleg binnen het CGOA in consensus dient uit te monden. De regering denkt dat het overleg tussen partijen niet op tijd zal zijn afgerond. De resultaten moeten meegenomen worden in de conceptbegroting 2015 en de cijfers hiervoor dienen uiterlijk in de derde week van augustus binnen te zijn. De overheid heeft wel aangegeven met de bonden in contact te willen blijven en heeft dan ook de stelling van de Abvo van de onderhandelingsstafel is opgestaan.

Moord op Roberto niet bewezen Acht jaar celstraf in moordzaak Mambo

WILLEMSTAD — Judmar Schoop kreeg gistermiddag acht jaar gevangenisstraf opgelegd voor vuurwapenbezit en openlijke geweldpleging op 10 juni vorig jaar bij Mambo, waarbij de man Elverson Roberto om het leven kwam. De rechter acht dat er onvoldoende wettig en overtuigend bewijs is tegen Schoop voor de moord op Roberto, poging tot moord op de man G.F. en vernieling van meerdere voertuigen. Het Openbaar Ministerie eiste begin deze maand vijftien jaar celstraf voor deze vijf feiten.

De straf wijkt sterk af van deze eis, maar is wel de maximale straf die een rechter kan opleggen voor vuurwapenbezit in samenhang met openlijke geweldpleging. Dit ondanks het feit dat hij een *first offender* is, oftewel een blanco strafblad heeft. De rechter is van oordeel dat Schoop door zijn handelen een voldoende significante en wezenlijke bijdrage heeft geleverd aan het tegen de slachtoffers gerichte vuurwapengeweld. Ook heeft hij meegedaan aan een schietpartij op de parkeerplaats van een populaire uitgaansgelegenheid, waarbij lettelijk een kogelregen is afgevuurd. Echter, niet kan worden bewezen dat het door hem gepleegde geweld de dood of letsel veroorzaakt heeft, aldus de rechter. "Juridisch kan de verdachte niet verantwoordelijk gehouden worden voor de dood van het slachtoffer, of het letsel bij een ander dan wel de schade aan de auto's. Het is echter een evident risico van meedoen aan zo'n schietpartij op een drukke publieke plaats, zodat het Gerecht die gevolgen van de schietpartij wel als strafverzwarende omstandigheden meeweegt." De verdachte heeft altijd ontkend te hebben geschoten en/of in het bezit te zijn geweest van een vuurwapen. Zijn advocaat Marije Vaders heeft in een uitgebreid pleidooi verwezen naar de videobeelden van de bewuste avond, de getuigenverklaringen en de di-

verse tegenstrijdige deskundigenrapporten, die Schoop's ontkennende verklaring ondersteunen. Volgens Vaders is niet op de beelden van de beveiligingscamera's te zien dat Schoop op of in de richting van de slachtoffers en de voertuigen heeft geschoten. De rechter is het met haar eens dat hier onvoldoende bewijzen voor zijn. Hij overweegt tevens dat, anders dan wat het OM heeft beweerd, er geen hulzen of andere schotsporen zijn aangetroffen die aangeven dat Schoop zelf daadwerkelijk heeft geschoten. Hij is er evenmin van overtuigd dat Schoop nauw en bewust heeft samengewerkt met de schutter of de schutters die wel de slachtoffers en de voertuigen heeft of hebben geraakt. De rechter is het wel met het OM eens, dat Schoop in een schiethouding heeft gestaan en dat hij geschoten heeft nadat het slachtoffer in de lucht had geschoten. "Die overtuiging is onder meer gegrond op de ter terechtzitting waargenomen beelden en geluiden van de beveiligingscamera's,

en met name ook op de analyse daarvan in het rapport van de door de officier van justitie benoemde deskundige", aldus de rechter. Dat het schieten door de verdachte niet te zien is op de videobeelden, is volgens de rechter 'enerzijds nu het time lapse-videobeelden, oftewel beelden met tijdsinterval ertussen zijn, en anderzijds omdat tussen de oostelijke en westelijke camera's een blinde hoek is'.

Noodweer

Voorts werd het verweer van Schoop, dat er sprake was van noodweer, door de rechter verworpen. Er was volgens de rechter geen sprake van een ogenblikkelijke en wederrechtelijke aanval door het slachtoffer, waartegen hij zich moest verdedigen. "De verdachte heeft niet verklaard dat hij is aangevallen door het slachtoffer, noch dat hij zich daartegen verdedigd heeft. Voorts heeft de verdachte, toen het slachtoffer gewapend uit zijn auto stapte, eerst even afstand genomen, maar is vervolgens – kennelijk gewapend, gelet op het latere schieten – weer dichterbij gekomen, hetgeen door het Gerecht beschouwd wordt als het opzoeken van de confrontatie met het slachtoffer." Zowel Schoop als het Openbaar Ministerie heeft twee weken de tijd om hoger beroep aan te tekenen.

Jeugdgevangenis lanceert educatief boek



Het voorblad van het boek 'Opvoeding, het beste cadeau'.

WILLEMSTAD — In een poging om de stijgende criminaliteit onder jongeren te voorkomen en om ouders te helpen bij de opvoeding van hun kind, lanceerde de Justitiële Jeugdinrichting Curaçao (JJIC, voorheen GOG) het boekje Edukashon, e mihó regalo! (Opvoeding, het beste cadeau).

Gedurende het 65-jar bestaan van de jeugdinrichting heeft het personeel een algemeen gebrek aan normen en waarden kunnen constateren bij de meeste jongeren die daar geplaatst worden.

Rekeninghoudend met het feit dat de normen en waarden steeds minder worden, de opvoeding steeds complexer wordt en de criminaliteit onder jongeren blijft stijgen, wil ook de JJIC haar bijdrage leveren door het boek te lanceren. Hiermee probeert het ministerie van Justitie in het algemeen en de JJIC in het bijzonder, criminaliteit onder de jongeren te voorkomen.

Het boek, dat gericht is op de vijf normen die ook in de inrichting zelf wordt gehanteerd, is een heel goede opvoedingsgids voor ouders die hun kinderen op het goede pad proberen te houden. Deze vijf principes zijn: 'Duna respèt' (respecteer jezelf en anderen), 'Edukashon i formashon ta sagrado!' (opvoeding en opleiding is heilig), 'Ser responsabel' (wees verantwoordelijk), 'Mi no ta hasi daño' (ik doe anderen geen pijn) en 'Mi ta kontentu ku mi famia' (ik ben tevreden met mijn familie).



Mayor:

Musta bo yu ku kada komportashon tin konskuensia.
Motivá bo yu pa e papia berdá.
Musta bo yu ku mester pidi despenso ora ku faya.
Sina bo ya ku e tamba mester hasi trabounan di kò.

Yu:

Mi ta kòmporá manera mi mzyonan a sífia mi.
Mi ta kontá e kos na e manera ku mi a pasa.
Mi ta bisa "sóni" ora mi hasi algu ku na ta bon.
Mi ta yuda fene kas limpi i na orde.

Op pagina 6 en 7 van het boek wordt de norm 'Verantwoordelijk zijn' uitgelegd.

Deze normen worden door middel van een kort en duidelijk verslag van een gesprek tussen een ouder en kind uitgelegd. In het boek is ook een gedragskaart opgenomen, waarop de ouders dagelijks met 'krulletjes' aan kunnen geven of het kind zich goed heeft gedragen. Hoe meer 'krulletjes', des te beter voor het

kind en voor de ouders zelf. Slecht gedrag wordt hierdoor op een makkelijke manier aangepakt. Het boek is voor 10 gulden verkrijgbaar JJIC zelf, gevestigd aan de Kaya Brudernan di Dongen 1.

Voor meer informatie kan men bellen naar telefoonnummer 737-4197.

Advertenties Curaçao

Nieuwe Makelaar op Curaçao ???

Ja, sinds enkele maanden.

Druk?
Ja, gelijk gestart met de verkoop van 20 luxe appartementen op een prachtig en nieuw te realiseren resort op **Jan Thiel** en de verkoop van luxe villa's in het top segment van **Vista Royal, Jan Sofat** en **Boca Gentil**.

Nieuwe opdrachten?
Ja, wilt u ons bellen of mailen voor nieuwe opdrachten? Kijk eerst even op **www.ruseler.com** en bel daarna **5162025 (Dick Ruseler)** of mail **dick@ruseler.com**.

RUSELER Makelaars

REIS TOP 5

ELKE WEEK DE TOPPERS VAN CURAÇAO

- 1 BARRANQUILLA**
8 dgn Vanaf Naf **1361** p.p.
7 nachten
Incl. vlucht, hotel op basis van logies ontbijt
- 2 LAS VEGAS**
6 dgn Vanaf Naf **1588** p.p.
5 nachten
Incl. vlucht, hotel op basis van logies
- 3 CHARLOTTE**
Vanaf Naf **862** p.p.
Flight only
- 4 ORLANDO WALT DISNEY**
Vanaf Naf **1628** p.p.
Incl vlucht, hotel op basis van logies
- 5 LA ROMANA**
Vanaf Naf **736** p.p.
Flight only

DOESTRAVEL & CADUSHI TOURS
Caracasbaaiweg 164 • ☎ 461 16 26
Cur@an.doescadushi.com
Nederland • Curaçao • Suriname

Because you deserve the best.

SENIOR CITIZEN SAVINGS

> better rate, better terms

- 50 years and over
- 2.25% rate (APY 2.28%)*
- Bonus rate 0.25%*
- Free travel insurance
- Free Online Banking
- Unlimited withdrawals

*with a minimum balance of ANG 15.000, interest paid annually

Landhuis Cerrito • Schottegatweg Oost z/n • Tel. 732 7000 • www.orcobank.com

Wijkberichten

Noord-Zapateer

Een wijk in ontwikkeling

Tussen Bonam en Zuid-Zapateer ligt de wijk Noord-Zapateer. De kleurrijke woningen zien er uit als typische FKP-huizen. Een groot deel van deze huizen is voor het sociale huurstelsel, een ander deel bestaat uit koopwoningen. FKP en particuliere bedrijven bouwen daar nu nieuwe koopwoningen. De interesse voor de relatief nieuwe wijk is groot. Er zijn fietspaden aangelegd, een rotonde om de verkeersveiligheid te vergroten en jongeren kunnen een balletje trappen op het Cruijff Court Van der Wiel.

door Nelly Rosa

Maar de fietspaden eindigen in het niets, automobilisten rijden op de rotonde vaak tegen het verkeer in en het voetbalveld ligt er meestal verlaten bij. Het lichtpuntje en 'ijkpand' in de wijk is verzorgingshuis Nos Welita. Stichting Biba Mihó, de stichting van Sandra Hay die zich richt op sociale hulpverlening, heeft in 2011 het initiatief genomen om een nieuw gebouw te realiseren voor maximaal veertig ouderen. Het is ontworpen door architect Carel Weeber. Het verzorgingshuis staat midden in de wijk. Pakken koekjes worden bij de overburen uitgedeeld en de tweedehandsmarkten die geregeld worden georganiseerd, brengen leven in de brouwerij. Vaak komt de wijk negatief in het nieuws. In 2012 werd een lichaam in staat van ontbinding in Noord-Zapateer gevonden. In 2013 raakte een 79-jarige man gewond na een gewelddadige overval in zijn huis. Dit jaar werd er een buitenlander dood aangetroffen in de wijk. Hij lag in een plas bloed en had meerdere steekwonden. Ook zijn onlangs bij een schietpartij in Noord-Zapateer meerdere gewonden gevallen.

Ontwikkeling
Desondanks zijn er veel nieuwe ontwikkelingen in de wijk. FKP (Fundashon Kas Popular) bouwt er 28 nieuwe



Het geraamte wordt opgebouwd.



De opbouw met aluminiumkisten

koopwoningen, waarvan elf in de traditionele bouwstijl en zeventien volgens een gietbouwstelsel. Daarbij wordt eerst de fundering gegoten, later verrijst er een metalen geraamte en worden er aluminiumkisten op elkaar gestapeld. Deze worden volgegoten met beton. De kopers staan in de rij. Er is veel vraag naar betaalbare woningen.

De woningen zijn aan politiemensen aangeboden. "Ze zijn zeer geïnteresseerd", zegt FKP-directeur Arthur Con. "Gezien de huidige situatie zijn ze meer dan welkom hier. De politie in de wijk zorgt voor bemiddeling. Het heeft een preventieve werking." De sociale cohesie wordt be-

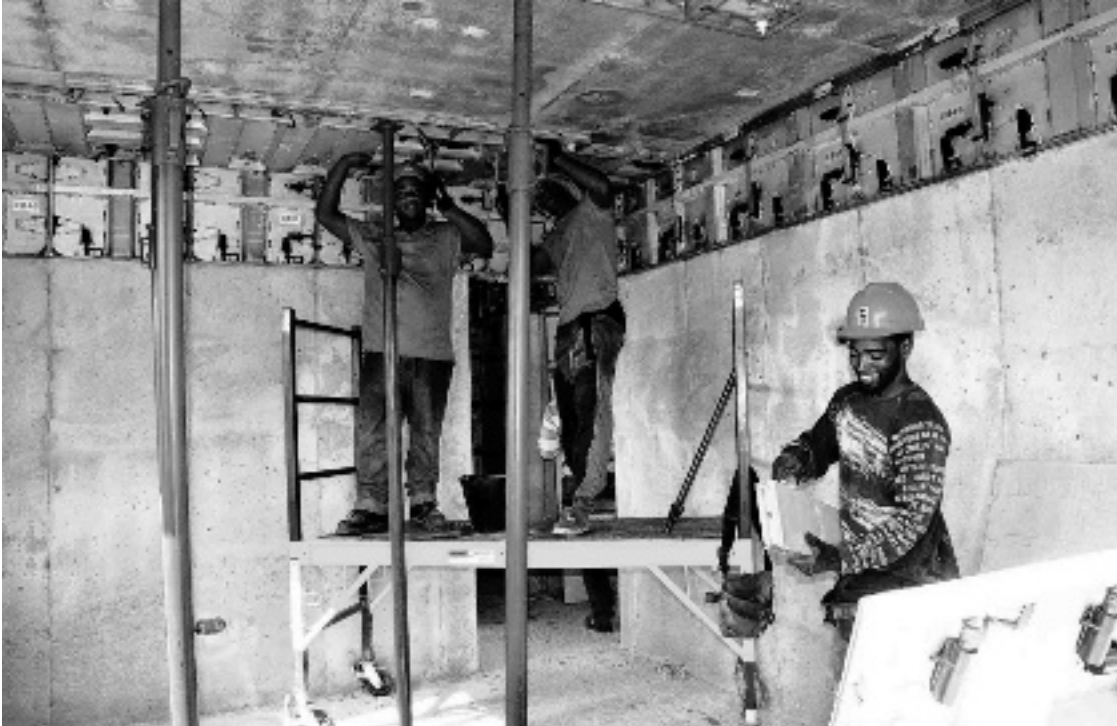
invloed door bij de toewijzing van de woningen de samenstelling van inkomensgroepen te monitoren. Er moet een balans zijn tussen huishoudens die bestaan uit onderstandtrekkers, aov'ers, werklozen en werkenden. "Een ideale mix is sociale huurwoningen afgewisseld met koopwoningen. Bij Fortuna Ariba heeft het gewerkt", zegt Con. "Daar hebben we 140 woningen gebouwd. Gisteren sprak ik nog met iemand die daar naar tevredenheid woont." De kosten zijn relatief laag. Voor een tweekamerwoning betaalt men 168.000 gulden, voor een driekamerwoning 186.000 gulden. De aanschaf van materiaal is niet in de prijs meegerekend. Daarnaast krijgt FKP vrijstelling van ob op bouwmaterialen. Ook krijgt de woningbouwstichting korting bij lokale leveranciers door bulkinkopen. "De interesse voor de woningen is groot. De prijs is goed en het zijn kwaliteitswoningen die orkaanbestendig zijn. Op de



Al bijna klaar

platte daken kunnen eventueel zonnepanelen worden geplaatst." Afgelopen donderdag is het beton bij de eerste woning gestort. "In drie dagen kan een woning casco staan. Dat betekent dat de wanden zijn opgetrokken en dat het dak is geplaatst." Terwijl Con uitleg geeft, loopt een aantal dames met een FKP-shirt het bouwterrein op. Het Customer Service-team krijgt een rondleiding over het terrein. "Zo kunnen ze als ze vragen van klanten krijgen deze beter beantwoorden", zegt Con.

Werkverschaffing
Een nieuw team van vijftien werkloze jongeren is voor het gietbouwproject ingehuurd. "Het is geen high tech, maar simpel werk. Omdat we meer woningen in hetzelfde tijdsbestek kunnen bouwen, creëren we meer werk. Het werk is ook licht, ze hoeven niet met zware blokken te sjouwen. Ergonomisch gezien is het goed



Een van de huizen in aanbouw van binnen bekeken.



Met de nieuwe woningen wordt aan de verdere ontwikkeling van Noord-Zapateer gewerkt.

de traditionele bouw moet je de wanden eerst optrekken en er vervolgens in hakken om de leidingen aan te leggen. Dat is nu niet nodig. Daar bespaar je heel veel tijd mee", aldus Con. Ook worden de ramen en deuren direct op maat geleverd.

Meer bouwvolume
Per jaar produceert FKP zo'n 50 woningen. De ambitieuze Con wil dit opvoeren naar 400

per jaar. De banken en pensioenfondsen financieren dit graag. Het project in Noord-Zapateer wordt gefinancierd door de PSB Bank. Door meer woningen te bouwen, kan FKP acht keer zoveel personeelsleden aannemen. "We zijn in gesprek met Fide om te kijken hoe we kansarme jongeren hiervoor kunnen opleiden. Ze hebben gegarandeerd zicht op werk."

Advertenties Curaçao



FROM NAFL 655,- *p/month
• 180 HP TipTronic automatic
• Touch screen media system

Prowin Motors
www.prowinmotors.com
Schermenheuvel 7 | T. 747 0340

* Monthly price based on 25% down, 7 year finance.
Ask our sales representative for further details.

Prowin.Motors

Samenwerking gericht op aanpak jeugdwerkloosheid

Reda Sosial en KBB slaan handen ineen

WILLEMSTAD — In het kader van verduurzaming van verbetertrajecten, gericht op jongeren en de werkloosheidsproblematiek van jonge schoolverlaters, is Reda Sosial, met financiering van overheidsgelden, een overeenkomst aangegaan met het Kenniscentrum Beroepsonderwijs Bedrijfsleven Curaçao (KBB).

Het betreft de financiering van een aantal projecten die deel uitmaken van het programma van KBB, om op

uitvoerend niveau samenwerking en afstemming tussen de scholen en het bedrijfsleven te realiseren, zo laten het KBB en Reda Sosial weten. In de periode juli-december 2014 worden voorstellen uitgewerkt met betreffende stakeholders, die betrekking hebben op standaardisering van de stage-overeenkomsten en het beleid met betrekking tot de Beroepspraktijkvorming (BPV). De voorstellen gaan ook over het implementeren van incentives voor leerbedrijven en zullen een advies

moeten geven over de mogelijkheden voor een collectieve verzekering tijdens de BPV, de periode dat studenten aan een beroepsopleiding ervaring opdoen op de werkvloer. Voor docenten en functionarissen in het beroepsonderwijs, die verantwoordelijk zijn voor het werven van leerbedrijven en de begeleiding van de studenten tijdens de BPV, worden workshops aangeboden. De samenwerking tussen leerbedrijf en school en de voorbereiding van studenten staan daarbij centraal.

In november 2014 zal het KBB in dit kader een tweetal werkconferenties organiseren met de thema's 'aansluiting onderwijs - arbeidsmarkt' en 'het belang van een gekwalificeerde beroepsbevolking'. Ondersteunend wordt een digitaal platform ingericht voor professionals in het onderwijs en HR-functionarissen en wordt een boekje uitgebracht met de structuur van het onderwijs op Curaçao en het huidige aanbod. Overigens is het KBB druk in gesprek met de overheid om

te kijken waar en hoe men elkaar nog meer kan ondersteunen in de aanpak van de werkloosheid onder jongeren.

Zelfbouw is een Deugd!

Harmonie

Koop een kavel en bouw uw eigen huis!

HALABI
REAL ESTATE

Mocht U problemen hebben met de financiering dan kunnen wij misschien samen tot een oplossing komen. Wacht niet te lang en kom bij ons langs voor een gesprek.

Follow us on Harmonie Curacao

SCHERPE PRIJZEN

Grote Berg

HARMONIE

PROFITEER NU!!!

PRIJZEN VANAF NAFL 75.000 PER KAVEL

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865 info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

SALE

On all Ray-Ban glasses

BUY 1 GET 15%

BUY 2 GET 20%

BUY 3 GET 25%

Sun Specs

Sunglass Boutique

Renaissance Mall, Unit 109 Phone : 5999-461-0764

Mariniers rollen fictieve drugsbende op bij oefening



PHILIPSBURG — Het leek wel een scene uit een actiefilm toen mariniers gisteren een leegstaand gebouw bestormden, waar een fictieve drugsbende met gijzelaars zich schuilhield. Het was de slotoefening van de trainingsweek van het rotatie-detachement van de Koninklijke Marine. Op de foto het moment waarop een FRISC (Fast Raiding and Interception Special forces Craft) arriveert, met een groep mariniers met hun geweren in de aanslag.

Overheid laat gaten in weg naar Rincon dichten

KRALENDIJK — Het eilandsbestuur laat de gaten in het wegdek van de hoofdweg tussen Playa en Rincon dichten. Daarvoor zijn al diverse offertes opgevraagd bij lokale bedrijven. Binnenkort wordt met die werkzaamheden begonnen, laat gedeputeerde James Kroon, belast met infrastructurele werken, weten.

Die werkzaamheden gebeuren vooruitlopend op een project om het gehele traject van een nieuw wegdek te voorzien. Het Openbaar

Lichaam Bonaire (OLB) is reeds bezig met het uitwerken van die plannen en het zoeken naar financiële middelen. Die zijn nu niet voor-

handen. Voor het zover is, zal er eerst een veiligheids-onderzoek worden gedaan. De gedeputeerde beaamt dat het wegdek in slechte staat verkeert en dat er dringend iets moet gebeuren. Hij zegt al offertes te hebben opgevraagd bij lokale bedrijven voor het tijdelijke opvullen van de vele ga-

ten in de weg. Binnenkort wordt daarmee begonnen en krijgen de weggebruikers enige verlichting.

De gedeputeerde doet een beroep op het geduld van de weggebruikers en vraagt iedereen om vooral de nodige voorzichtigheid in het verkeer te betrachten op deze weg.

Waterexport kan 4,5 miljard dollar opleveren

PARAMARIBO — Suriname kan 4,5 miljard Amerikaanse dollar op jaarbasis verdienen, door drie procent van het water dat nu wordt afgevoerd naar zee (151 miljard kubieke meter) te exporteren naar landen in de regio met een drinkwaterprobleem. Mogelijke afzetmarkten zijn Antigua, Haïti, Barbados, Bahama's, St. Kitts & Nevis.

Dat meldt de Ware Tijd. Suriname heeft veel zoet water per hoofd van de bevolking beschikbaar, namelijk 228.000 kubieke meter. In de Bahamas is dat slechts 57 kubieke meter. Deze cijfers werden dinsdagavond gepresenteerd door John Goedschalk, directeur van Conservation International, tijdens een discussieavond van het Waterforum Suriname. Goedschalk toonde aan dat

Suriname 'vrij makkelijk' geld kan verdienen met de verkoop van deze natuurlijke hulpbron. "Het wordt steeds duidelijker dat ontzilten en waterbesparing geen oplossing vormen. De oplossing is dus dat landen met veel water gaan leveren aan landen met een tekort."

Toch zijn er ook nadelen, waarschuwde hoogleraar klimaat en water Sieuw-

nath Naipal. "Al dat water dat we nu de zee in lozen, is onder andere van invloed op de visstand. Het is een onderdeel van een ecosysteem. En daar mag je niet mee experimenteren." Een ander bezwaar dat naar voren kwam is dat er in Suriname nog steeds teveel mensen zijn die niet over goed drinkwater beschikken, zei Alwin Linger, onderdirecteur van de Surinaamse Waterleiding Maatschappij (SWM). "Het is een lastige discussie als je weet dat we in Goede Verwachting mensen niet meer dan een openbare tapkraan of een erfkraan kunnen aanbieden."

PHILIPSBURG — Een derde verdachte van de overval op juwelier Dazzling Gems in Front Street, is door de politie gearresteerd. Hij was samen met twee anderen, die ook werden gearresteerd omdat het trio een vuurwapen bij zich had. Twee andere verdachten waren al op de dag van de overval, 11 juli, opgepakt.

De laatste overvalleur en twee andere mannen reden in een goudkleurige Hyundai Accent, toen zij aangehouden werden door de politie op dinsdagavond rond half tien, tijdens een routinepatrouille. De agenten merkten de drie mannen op in het voertuig en zagen

'Suriname moet Chinese investeringen goed afwegen'

PARAMARIBO — Suriname mag niet 'dagdromen' over de miljarden dollars die China voor landen in de regio beschikbaar stelt. "Paramaribo kan zich beter eerst focussen op het schrijven van goede projecten, omdat anders toch niet aan het Chinese geld gekomen kan worden. Anderzijds moet zorgvuldig nagegaan en afgewogen worden in welke sectoren wel of niet Chinese investeringen gewenst zijn."

Dat zegt fiscalist Roy Shyamnarain desgevraagd tegenover de Ware Tijd. "Ik ben niet tegen China of Chinese investeringen, maar als land moet je op de eerste plaats naar je eigen belang kijken en nagaan hoe anderen eventueel kunnen helpen." De aanbiedingen van China zijn zeer aantrekkelijk, maar er moet voor gewaakt worden dat de ene koloniasator, Nederland, niet

verruild wordt voor een andere, aldus de fiscalist. De belastingdeskundige stelt dat China geen 'filan-troep' is. Het land voert vooral in Afrika en de regio al geruime tijd een soort 'resource imperialism', gericht op het veiligstellen van natuurlijke hulpbronnen ten behoeve van zijn eigen economische en industriële ontwikkeling. "China kijkt naar mineralen voor de toe-

komst. Puur eigenbelang dus", concludeert Shyamnarain. Hij ziet meer voordelen voor Suriname wanneer Beijing bijvoorbeeld Chinese bedrijven zover zou krijgen om te investeren in de bauxietsector om de reserves in West-Suriname tot ontwikkeling te brengen. "Als men in Bakhuis een waterkrachtcentrale en bauxietplant wil neerzetten en een spoorlijn naar dat gebied wil aanleggen, ben ik wel voorstander." Dergelijke projecten creëren arbeidsplaatsen en afzetmogelijkheden voor het Surinaamse bedrijfsleven. Daarnaast zullen ze bijdragen aan het ontsluiten van dergelijke gebieden.

PdVSA overweegt verkoop Citgo VS

CARACAS — Oliemaatschappij Petroleos de Venezuela SA (PDVSA) overweegt de verkoop van Citgo, haar grootste oliebedrijf in de VS. Dat meldt Argus Media.

De regering van Venezuela heeft drie aparte offertes gekregen van Goldman Sachs, JP Morgan en Deutsche Bank. De bedragen variëren van 10 miljard dollar tot 15 miljard dollar voor Citgo, inclusief de drie raffinaderijen die goed zijn voor

de productie van 757.000 vaten per dag, de opslag van 48 soorten aan olieproducten, de drie pijplijnen van Citgo en de aandelen in zes andere oliepijpleidingen in de VS.

PDV America, Inc., dat geheel eigendom is van

PdVSA, bezit de Lake Charles raffinaderij in Louisiana, goed voor 427.800 vaten per dag, de raffinaderij Corpus Christi in Texas (163.000 vaten per dag) en de raffinaderij in Lemont, Illinois (172.045 vaten). Citgo is al langer een key cash-betalende cliënt van PdVSA, die haar schulden aan China in olie uitbetaalt en dus geen reguliere cashflow reguleert.

Overvalleur juwelier gearresteerd



De verdachte van de overval en twee andere mannen bleken dit pistool in hun auto te hebben.

dat de bestuurder en de man ernaast zich verdacht

gedroegen toen zij de politie zagen, door snel de zonnekleppen naar beneden te doen toen de patrouillewagen langsreed. Voor de agenten leek het erop alsof de mannen hun identiteit wilden verbergen. Daarom liet de patrouille de auto stoppen.

Bij controle roken de agenten een sterke marihuana-geur, maar er werden geen drugs gevonden. Wel werd een 9mm pistool gevonden

in een tas onder de bestuurdersstoel en werden de drie verdachten B.A.W. (32), S.A.E. (20) en V.H. (20) gearresteerd op verdenking van vuurwapenbezit. Zij zijn meegenomen naar het politiebureau en overgedragen aan de afdeling Recherche, die het onderzoek voortzet. Op het bureau bleek dat S.A.E. gezocht werd voor de gewapende overval op de juwelier in Front Street.

PDB-fractie herdenkt slachtoffers tragedie

KRALENDIJK — De fractie van Partido Demokrátko Boneriano (PDB) in de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB), is de enige fractie die op gepaste wijze stil heeft gestaan bij de tragedie met vlucht MH17. Dat heeft zij op eigen initiatief gedaan. Van officiële zijde heeft de Raad geen mededeling ontvangen over de Nationale Rouwdag, aldus PDB-leider Robby Beukenboom.

Afgelopen woensdag, de dag die door de Nederlandse regering tot Nationale Rouwdag werd uitgeroepen, hebben de fractieleden Marugia Janga en Robby Beukenboom zich samen met een groep Europese Nederlanders verzameld bij de protestantse kerk op het moment dat de klokken werden geluid uit respect voor de slachtoffers van de tragedie. Onder deze groep bevond zich ook een groep cabinepersoneel van de KLM, die zichtbaar geëmotioneerd was.

Na een gebedsdienst in de protestantse kerk ging het gezelschap op uitnodiging van de PDB-fractie naar het Bestuurskantoor, om



daar het condoleanceregister te tekenen. De bijeenkomst is gehouden op eigen initiatief van de fractie, zo

deelt fractieleader Beukenboom mee. Van officiële zijde heeft de Eilandsraad geen enkel bericht ont-

vangen over de Nationale Rouwdag. Beukenboom betreurt het dat ook de Griffie van de Eilandsraad

geen enkel initiatief heeft genomen om een officiële bijeenkomst van de raad te organiseren.

Advertenties Curaçao

FAC Falki Aviation Curaçao
F.O. Rotterdamweg 5060

organiseert theorie lessen voor

Privé Vileger

Voor informatie e-mail info@falkiaviation.com of bellen naar telefoon nummer +599 785-3158

www.falkiaviation.com

Wilt u ons helpen "God's Woord" te verspreiden?

Uw financiële steun is een stap naar ons doel;
God's Woord open voor iedereen'. **Steun ons !**



Bel Kas di Beibel tel.: 737-6711
of stort op MCB 143880-08

KAS DI BEIBEL Gaitoweg 3

Marechaussees vertrokken naar Oekraïne

EINDHOVEN — Vanaf vliegbasis Eindhoven zijn gisteravond 40 onbewapende marechaussees vertrokken, die in het gebied waar het vliegtuig van Malaysia Airlines is neergestort gaan helpen met zoeken naar menselijke resten en bezittingen. Voor hun vertrek werden ze kort toegesproken door de commandant van de Koninklijke Marechaussee, Hans Leijten.

Tot de inzet van de marechaussees werd donderdag besloten. De marechaussees gaan hun werk in Oost-Oekraïne onbewapend doen. Per dag wordt bekeken of het veilig genoeg is om het gebied in te gaan. Het vliegtuig kwam de afgelopen nacht aan in Charkov. De marechaussees hebben eerst een paar uur geslapen en daarna reisden ze door naar het rampgebied. Om niet herkend te worden en op hun eigen verzoek werden de marechaussees bij vertrek afgeschermd van de pers. Alleen het vertrek van hun C130 Hercules richting Charkov werd vastgelegd. In het toestel zitten ook twintig mensen van de politie, vooral forensisch experts, die in het rampgebied gaan helpen met het onderzoek. Een van hen legde kort voor haar vertrek uit dat ze een paar uur eerder was opgeroepen en nog geen enkel idee had wat precies haar opdracht zal zijn in Oekraïne. Ze weet evenmin wanneer ze terugkeert. Ze vindt het vooral een eer dat ze werd geselecteerd en dat ze iets kan betekenen.



Het vertrek gisteren van de C130 Hercules richting Charkov.

De politieagente legde uit dat ze onder andere is gespecialiseerd in slachtofferidentificatie. In het dagelijks leven doet ze sporenonderzoek bij zware misdrijven, zoals moord, mishandeling of zedenzaken. Haar familieleden vonden het vooral erg spannend dat ze zo plotseling naar Oekraïne werd gestuurd.

‘Veel obstakels’

Deskundigen fronsen de wenkbrauwen bij het idee van een bewapende internationale missie in het oosten van Oekraïne. Nederland zou daar met bondgenoten aan werken en proberen de zegen van de Veiligheidsraad te krijgen.

Bronnen lieten gisteren aan het ANP weten dat de plannen voor de missie vrijwel klaar zijn. Er zijn nu onbewapende hulpverleners in het door separatisten gecontroleerde gebied waar vorige week Malaysia Airlines-vlucht MH17 neerstortte. Als de komende dagen blijkt dat de hulpverleners hun werk niet veilig kunnen doen, zou de ontwerpresolutie worden ingediend.

Diplomatie-deskundige Jan Melissen betwijfelt of Moskou ooit instemt met een bewapende missie aan zijn grenzen. “Ik zie ontzettend veel obstakels. Zij vinden een interventie uiterst onverkwikkelijk en vinden dat

het Westen veel te hard van stapel loopt.” Kees Homan, generaal-majoor der mariniers b.d., heeft ook twijfels over de koers. “Als er echt een dreiging ontstaat, duurt het nog een tijdje voor de militaire bescherming er is. En gezien de reactiesnelheid van de VN sluit ik niet uit dat het dan te laat is. Ik vind het heel vreemd om pas dan te gaan stemmen. Bovendien kan Rusland altijd zeggen dat er geen dreiging is en zijn veto-recht gebruiken.”

De militairen die naar Oost-Oekraïne zouden gaan, zijn ook afhankelijk van de plaatselijke separatisten. Volgens Melissen moeten

we niet onderschatten hoe erg Rusland en de separatisten het Westen verachten. “Het is grenzeloos naïef om te denken dat wij daar zonder risico's kunnen opereren als niet alle lokale partijen instemmen met onze aanwezigheid. Bovendien lijkt het me heel onwaarschijnlijk dat twee partijen die elkaar op leven en dood bestrijden en een land met vetorecht het alle drie eens worden over het stationeren van westerse troepen.”

Bijkomend probleem is dat Kiev geen controle heeft over zijn complete grondgebied. “Zakendoen met dat land is gemakkelijker gezegd dan gedaan”, aldus Melissen.

Nog niet alle nabestaanden bekend bij MA

SCHIPHOL — Van de nabestaanden van slachtoffers van de crash in Oekraïne heeft nog niet iedereen zich gemeld bij Malaysia Airlines. De luchtvaartmaatschappij doet daarom een belronde om iedereen te bereiken, zei een woordvoerder vandaag.

De nabestaanden kunnen aanspraak maken op 5000 dollar als voorschot op een schadevergoeding. Daarmee kunnen ze de eerste kosten dekken. Over een definitieve schadevergoeding wordt waarschijnlijk pas in een later stadium gesproken. De woordvoerder van Malaysia Airlines is verbaasd over een bericht van letselschade-expert Yme Drost, bij wie zich een aantal nabestaanden heeft gemeld. Drost zegt dat een van zijn cliënten door Malaysia Airlines is benaderd voor een schikking (‘settlement’). Hij noemt dat ‘onkies en veel te vroeg’.

“Ik kan mij niet voorstellen dat ook maar één van onze medewerkers nu al het woord schikking in de mond heeft genomen”, aldus de Malaysia-woordvoerder. Hij houdt rekening met een misverstand over het voorschot van 5000 dollar. Ook de mogelijkheid dat iemand zich heeft voorgedaan als MA-medewerker sluit hij niet uit.

Drost zegt zeker te weten dat het iemand van Malaysia Airlines was met wie zijn cliënt heeft gesproken. “Bij het spreken over het vergoeden van tickets voor de komst van andere familieleden naar Nederland, heeft de medewerker gezegd: Ik kan u ook een bedrag noemen. Mijn cliënt vroeg: Bedoelt u daarmee een settlement? Het antwoord was ja, waarop mijn cliënt direct naar mij heeft verwezen”, aldus Drost.

Hij is van plan Malaysia Airlines maandag om opheldering te vragen.

OVSE wil drones inzetten in Oekraïne

WENEN — De Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) wil in Oekraïne onbewapende drones inzetten om de situatie op de grond in de gaten te houden. Ze moeten vooral een bewakingstaak krijgen.

Van een hoogte van 4000 meter kunnen ze op 10 kilometer bewegende objecten, zoals voertuigen, opsporen.

De apparaten moeten onder meer worden ingezet in het grensgebied tussen Oekraïne en Rusland. Beide landen hebben ingestemd met de inzet, aldus de OVSE.

Of de drones ook in het gebied worden ingezet waar vlucht MH17 van Malaysia Airlines crashte, is niet duidelijk. In Oekraïne lopen circa 230 OVSE'ers rond, van wie een aantal bij de rampplek.

Eerste Wereldoorlog begon 100 jaar geleden

DEN HAAG — Maandag is het 100 jaar geleden dat de Eerste Wereldoorlog uitbrak. Oostenrijk-Hongarije verklaarde toen de oorlog aan het kleine buurland Servië.

Tussen 1914 en 1918 vielen er miljoenen doden in het conflict, dat in onder meer Frankrijk, België en Groot-Brittannië bekendstaat als de Grote Oorlog. De geallieerde landen zullen de komende vier jaar de belangrijkste gebeurtenissen van het conflict herdenken. In de hoofdsteden van landen die tot de Centrale Mogendheden behoorden, ‘zal men minder gretig herdenken’, aldus Piet Chielens, coördinator van het In Flanders Fields Museum te Ieper.

De eerste herdenking is op maandag 4 augustus in Luik, waar wereldleiders tijdens een sobere ceremonie stilstaan bij de Duitse aanval op de forten rond de stad. De aanval betekende de schending van de door Londen gegarandeerde Belgische neutraliteit, waardoor ook Groot-Brittannië

en zijn wereldrijk betrokken raakten bij het conflict. De Britten herdenken later die maandag bij het Belgische Bergen (Mons) hun oorlogsverklaring aan Duitsland, waarmee ze volgens Chielens ‘eigenlijk voor hun beurt herdenken’. Het Britse leger kwam namelijk pas echt in actie op 22 augustus, tijdens een veldslag bij Mons. Directe aanleiding voor de oorlog, waarvoor wereldwijd in totaal meer dan 50 miljoen mannen onder de wapenen werden geroepen, was de moordaanslag op de troonopvolger van de Oostenrijks-Hongaarse dubbelmonarchie, Frans Ferdinand. De aartshertog werd op 28 juni 1914 samen met zijn vrouw doodgeschoten door de Bosnisch-Servische nationalist Gavrilo Princip tijdens een rondrit door Sarajevo, de hoofdstad

van Bosnië-Herzegovina. Wenen hield Servië verantwoordelijk voor de aanslag. Het eiste volledige opheldering, en stelde het land een ultimatum. Servië wilde gedeeltelijk aan de eisen tegemoet komen, maar weigerde Oostenrijkse politieagenten de toegang. Uiteindelijk leidde dit tot de inval van Oostenrijks-Hongaarse troepen op 28 juli. Doordat de Europese landen onderling waren verbonden door bondgenootschappen, raakten steeds meer naties betrokken bij de oorlog.

Op 2 augustus 1914 vielen de eerste twee doden, de 21-jarige Fransman André Peugeot en de één jaar oudere Duitser Albert Mayer bij een schietpartij. Tussen de 9 en 10 miljoen soldaten en 1 miljoen burgers zouden nog volgen in de vier jaar daarna. Peugeot en Mayer worden volgende week zaterdag herdacht in het Franse Joncherey, ten westen van de Zwitserse stad Basel.

en omsingelde de Belg. Ze begonnen te roepen en aan de man te trekken.

De politie moest eraan te pas komen om de ouders van hem af te halen. Hij bleek later onschuldig te zijn.

Kruisbogen, werpster en Rambo-mes afgepakt



Foto: Shutterstock

GEMERT — Na een aanhouding wegens drugsbezit heeft de politie gisteravond een opvallende vondst gedaan in het huis van de verdachte.

De 25-jarige man uit Gemert bleek eigenaar van verschillende zwaarden, messen, een luchtbuks,

kruisbogen, een werpster en een Rambo-mes. Ook stuitte de politie op een jammer, waarmee het ge-

bruik van radiosignalen onmogelijk kan worden gemaakt.

De man uit Gemert liep tegen de lamp doordat hij met een 24-jarige Bakelaar in een auto reed waarvan

de bestuurder geen gordel droeg. Het duo leek onder invloed van drugs en had daarvan ook een flinke voorraad in de auto liggen: onder meer 23 xtc-pillen, 122 gram speed en amfetamine.

‘Kinderlokker’ belaagd na trakteren op ijsjes

LUMMEN — Een oudere man in België, die dacht aardig te zijn door kinderen op een ijsje te trakteren, heeft daar flink voor moeten boeten. De 50-jarige man werd belaagd door ouders die dachten dat hij een kinderlokker was.

Het misverstand vond plaats in Lummen. De man wilde de kinderen met het

warmte weer een ijsje geven. Een groep van 25 ouders vertrouwde dat niet

Peuter overreden maar vrijwel ongedeerd

KAMPERLAND — Op een camping in het Zeeuwse Kamperland is donderdagavond een meisje van anderhalf jaar oud overreden door een auto.

Wonder boven wonder hield ze er alleen een gebroken sleutelbeen aan over, meldt de politie van-

daag. Een bejaarde Duitser reed per ongeluk met een wiel over de buik van de peuter, die met schelpjes zat te spelen.

De man had haar niet gezien. Het meisje is naar het ziekenhuis in Goes gebracht, waar ze voor de zekerheid een nacht moest blijven.

A16 uren gestremd door ongeval Drechtunnel

ZWIJNDRECHT — De A16 van Breda naar Rotterdam was vanmiddag deels dicht vanwege een flink ongeval bij de Drechtunnel. Een van de twee tunnelbuisen richting Rotterdam was enkele uren afgesloten. Twee lichtgewonden zijn overgebracht naar het ziekenhuis.

Bij de botsing zijn een busje en twee auto's betrokken, meldde de ANWB. De politie spreekt van een vrachtwagen en vier tot vijf auto's. In beide scenario's trapt de chauffeur van het busje of

de vrachtwagen plotseling op de rem vanwege een mogelijk onjuiste hoogtemelding. Knipperende lichten waarschuwden de bestuurder dat zijn voertuig te hoog zou

De afgesloten tunnelbuis veroorzaakte flinke verkeersproblemen, met op het hoogtepunt zo'n 12 kilometer file. Toen de buis even na 16.00 uur weer open ging, loste die vrij snel op.



Aids-dodend condoom goedgekeurd

Een nieuw condoom dat hiv doodt heeft groen licht gekregen van de Australische overheid. Het condoom kan er al over enkele maanden in de winkels liggen. Dat meldt *IPS*.

In het glijmiddel van het nieuwe condoom zit VivaGel, een stof die in 99,9 procent van de gevallen hiv, herpes en humaan papillomavirus (HPV) uitschakelt. VivaGel is ontwikkeld door de Australische geneesmiddelenfabrikant Starpharma. Het condoom is het resultaat van een samenwerking tussen Starpharma en Ansell, marktleider in de Australi-

sche condoomverkoop. Het product is nu gecertificeerd door de Australische overheid met het TGA-keurmerk, vergelijkbaar met het CE-certificaat in Europa. Daarmee kan het binnen enkele maanden al in de Australische winkellekken liggen. Of en wanneer het product ook in de rest van de wereld verkocht wordt, is niet duidelijk. Naast hiv en genitale herpes vormt ook HPV een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid. Een HPV-infectie kan de kans verhogen op bepaalde vormen van kanker, zoals keel- en baarmoederhalskanker.

Toegang geweigerd tot vliegtuig na klaag-tweet

De Amerikaan Duff Watson zal voortaan wel twee keer nadenken voor hij iets op Twitter zet. Na een klacht over een gate-agent, werd hem de toegang geweigerd tot een vliegtuig.

Watson raakte volgens *Metro* in discussie met medewerkers van de vliegmaatschappij Southwest Airlines. Hij kwam in aanmerking voor *priority boarding*, maar zijn kinderen niet. En daar was hij het niet mee eens. Toen zijn woede eenmaal bekoeld was, greep hij naar zijn smartphone en twitterde: "Wow, de meest lompe

medewerker ooit in Denver. Ik ben niet blij", vergezeld van de volledige naam van de man met wie hij de discussie had.

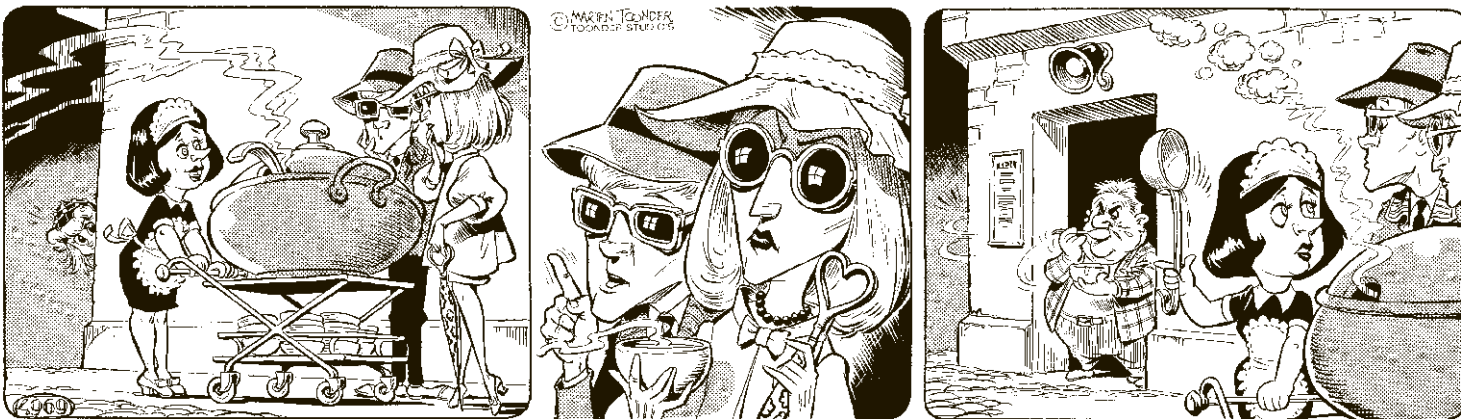
De gate-agent reageerde onmiddellijk en zei dat hij zich bedreigd voelde door de tweet. Watson moest die per direct verwijderen, anders zou hij niet mogen vliegen. "Er was niets meer aan de hand dan een discussie tussen een klant en de klantenservice. Er was absoluut geen sprake van bedreiging", vertelt een getergde Watson. "De klant is kennelijk geen koning meer."

Gigantische grootmoeder



Gisteren stond op deze pagina een foto van een gigantische marionettenpop. De grootmoeder in kwestie lag toen in een bed te slapen. Maar nu paradeert de 'Gigantische Grootmoeder' door de straten van Liverpool. De parade heeft als titel 'Memories of August 1914' als herinnering aan het feit dat 100 jaar geleden de Eerste Wereldoorlog uitbrak, die duurde tot 1918. De gigantische marionetten worden bediend door leden van het Franse theatergezelschap Royal de Luxe. Naast de grootmoeder hebben ook een meisje en haar hond Xolo een rol in de verhalen, die gaan over de betrokkenheid van Liverpool bij de Eerste Wereldoorlog.

Koning Hollewijn en de welvaart



Troubelle en Gerard werden staande gehouden door een meisje dat een grote serveerwagen voortduwde. "Een kopje soep?" vroeg het kind vriendelijk. "Met de complimenten van de directie." "Nee, dank je," zei Troubelle. "Waar is die directie? Ik wil wel wat anders dan soep." "Waar is meneer Stoppelgraven?" viel de jongeman haar bij. "Mevrouw hier wel... eh... wat wilt u?

Kan ik de boodschap misschien doorgeven?" Maar de dame bevredigde zijn nieuwsgierigheid niet.

"En?" drong ze aan. "Komt er nog wat van?"

"Meneer was daarnet nog bij het magazijn," verklaarde de serveerster gediensig. "Misschien treft u hem daar." Met die woorden wees ze op het gebouw waarachter Wiebel zich terug had getrokken en waar een driftige soepeter zichtbaar was.

250 jaar koninklijk speelgoed



Een kinderversie van een James Bond-auto, een mini-caravan, roodfluwelen laarsjes en een replica van een gigantische verjaardagstaart. Het zijn enkele van de artefacten in de speciale tentoonstelling over 250 jaar koninklijk speelgoed, die vandaag opent in Buckingham Palace. Prinsen en prinsessen van het Engelse koningshuis hebben met het speelgoed gespeeld en de kleding gedragen. De koninklijke taart werd gegeven ter gelegenheid van de doop van koningin Victoria's jongste zoon, prins Leopold, in 1853. Prins Charles en zijn zuster prinses Anne speelden met de Caravan Club in 1955 en de laarsjes werden gedragen door prins Albert Edward, later koning Edward VII. De mini James Bond DB5-auto werd in 1965 aan prins Andrew gegeven door de Aston Martin-compagnie.

Brandweer redt trouwring

De brandweer van Koblenz heeft met een opmerkelijke actie het aanstaande huwelijk van een stel gered. Dat meldten Duitse media. De man en vrouw bekeken op een terras in de stad hun trouwringen, toen een van de twee sieraden uit hun handen glipte, in een regenafvoer terechtwam en verdween. Toen een eigen

zoektocht niets had opgeleverd, riep het aanstaande echtpaar in paniek de brandweer te hulp. Die spoelde de afvoer met 2000 liter water en liet dat door een zeef lopen. Na verloop van tijd kwam de ring tevoorschijn. Het gelukkige paar nodigde de spuitlieden uit voor het huwelijksfeest vandaag.

Naaktfoto op huizensite

Bij het maken van foto's van een luxe appartement in Texas voor een huizensite lijkt iets verkeerd te zijn gegaan. Op een van de foto's is te zien dat de fotograaf geen kleren droeg. De naakte man bevond zich in een van de badkamers van het huis in Austin en richtte zijn lens op de

spiegel om een mooi kiekje te schieten voor de website *Hot-Pads*. De gecensureerde foto van zijn zaakje zette hij op internet. Weblog *Gawker* heeft de onbewerkte foto in handen weten te krijgen, maar het gezicht van de blote man is door de flits niet te zien. Wie hij is, blijft daarom onduidelijk.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Forse verliezen

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren met forse verliezen gesloten. Tegenvallende resultaten van toonaangevende bedrijven en het afkalvende vertrouwen in de Duitse economie zorgden voor een negatieve sfeer. Die werd in de laatste handelsuren versterkt door berichten over gevechten tussen Oekraïne en Rusland en over de sancties tegen dat land.

De AEX-index eindigde met een verlies van 1,3 procent op 404,84 punten. De hoofdgraadmeter van het Damrak zakte daarmee na enkele positieve dagen weer terug tot het niveau van eind vorige week. De MidKap leverde 1,1 procent in tot 624,67 punten. De hoofdgraadmeters in Frankfurt en Parijs verloren 1,5 en 1,8 procent. De FTSE-index in Londen hield de schade relatief beperkt, met een min van 0,5 procent.

Op staalconcern ArcelorMittal (plus 0,04 procent) na sloten alle AEX-fondsen in het rood. Digitaal beveiligder Gemalto en bodemonderzoeker Fugro leden daarbij met een min van 2,8 procent het grootste verlies.

In de MidKap werd Air France-KLM met een koerswinst van 2,6 procent beloofd voor meevallende kwartaalcijfers. De Frans-Nederlandse luchtvaartcombinatie wist het nettoverlies in het tweede kwartaal flink terug te dringen. Beleggers waren ook tevreden over de resultaten van Wessanen. De natuurvoedingsspecialist boekte een plus van ruim 11 procent.

De Franse producent van luxegoederen LVMH (Louis Vuitton Moët Hennessy) ging in Parijs bijna 7 procent onderuit na tegenvallende resultaten.

De euro was 1,3430 dollar waard, tegen 1,3469 dollar het slot van de Europese beurshandel op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,1 procent tot 102 dollar. Brentolie werd 0,8 procent duurder en kostte 107,90 dollar per vat.

Wall Street

Negatief

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street zijn gisteren met verlies gesloten. Beleggers verwerkten opnieuw een stroom aan kwartaalresultaten van toonaangevende bedrijven. Webwinkel Amazon wist daarbij niet aan de verwachtingen te voldoen en verloor bijna 10 procent aan beurswaarde.

De Dow-Jonesindex eindigde 0,7 procent lager op 16.960,57 punten. De brede S&P 500 zakte 0,5 procent terug ten opzichte van de recordstand van donderdag, tot 1978,34 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq leverde ook 0,5 procent in, tot 4449,56 punten.

Amazon wist de omzet vorig kwartaal verder op te voeren, maar lijdt nog altijd verlies. Met 126 miljoen dollar was het tekort onder de streep ook nog eens veel groter dan een jaar eerder, mede door de hoge kosten voor het uitbreiden van distributiecapaciteit en de ontwikkeling van nieuwe producten als smartphones en tablets. Hekensluiters Visa trok de Dow Jones stevig omhoog met een min van bijna 4 procent. De creditcardmaatschappij boekte vorig kwartaal een hogere omzet en meer winst dan een jaar eerder, maar schaalde de verwachting voor de omzet in heel 2014 terug. Branche-genoot American Express leverde 1,3 procent in.

Koffieketen Starbucks maakte ondanks een record-omzet en een winstgroei van 11 procent in het afgelopen kwartaal weinig enthousiasme los bij beleggers. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,1 procent tot 102 dollar. De euro was gisteravond met 1,3430 dollar evenveel waard als bij het slot van de Europese beurzen eerder op de dag.

Argentinië houdt hoop op schuldendeal

BUENOS AIRES/NEW YORK — Argentinië verwacht de komende dagen nog een akkoord te kunnen sluiten met de houders van oude obligaties, die het land in de financiële problemen dreigen te brengen. Dat stelde de Argentijnse kabinetschef Jorge Capitanich gisteren.

Volgens Capitanich kan er een deal worden gesloten, als de schuldeisers en de Amerikaanse rechter die de Argentijnen tot de onderhandelingen heeft gedwongen rationeel handelen en laten zien dat ze het beste met het land voorhebben. Het akkoord moet uiterlijk woensdag worden gesloten, om te voorkomen dat Argentinië voor de tweede keer in twaalf jaar niet aan zijn fi-

nanciële verplichtingen kan voldoen. De Amerikaanse rechter dwong Argentinië vorige maand om 1,3 miljard dollar aan achterstallige betalingen over te maken aan obligatiehouders die in 2001 niet instemden met de kwijtschelding van een aanzienlijk deel van de Argentijnse schuldenlast. De Argentijnse regering wil niet aan die eis voldoen, uit angst dat dit

leidt tot grote claims van andere obligatiehouders. De schuldeisers zijn vooral investeringsfondsen die de Argentijnse obligaties in 2001 goedkoop opkochten en vervolgens vasthielden aan de eis tot volledige terugbetaling van de betreffende leningen. Een van die fondsen, die door de Argentijnen steevast worden aangeduid als 'gieren', stelde gisteren dat vertegenwoordigers van het land tot nu toe hebben geweigerd te onderhandelen en alleen hebben aangegeven dat een oplossing onmogelijk is. Het conflict dreigt Argentinië opnieuw in financiële

problemen te brengen, doordat de rechter heeft bepaald dat het land zonder akkoord over de oude schulden niet aan zijn verplichtingen op geherstructureerde leningen mag voldoen. Daarnaast is het land tot eind dit jaar verplicht om ook de houders van eerder afgeschreven schulden te compenseren, als de dwarsliggende investeerders worden uitbetaald. De bemiddelaar in het conflict liet gisteren in New York weten dat de onderhandelingen voorlopig zonder succes zijn opgeschort. Het is nog onduidelijk of de gesprekken dit weekeinde worden hervat.

Groenten en fruit uit het 'Land van de eeuwige lente'



Foto: AFP

GUATEMALA CITY — Een inheemse verkoopt groenten en fruit op de centrale markt in Guatemala City. Het midden-Amerikaanse land wordt, vanwege de constante milde temperatuur die er heerst, ook wel het 'Land van de eeuwige lente' genoemd. Koffie, suiker, bananen en cacao worden zowel voor de lokale markt als de export verbouwd. Het land beslaat het schiereiland Yucatán, waar het lage regenwoud van Petén ligt, eens het thuisland van de Mayas. Het grootste milieuprobleem waarmee het land kampt is de ontbossing. Sinds 1890 is meer dan 50 procent van de bossen verwoest. Ook de watervoorziening wordt bedreigd vanwege de vervuiling door de industrie en de bestrijdingsmiddelen die gebruikt worden in de landbouw.

Bouw windpark in IJsselmeer kan van start

AMSTERDAM — De financiering van Windpark Westermeerwind is rond. Achttien jaar nadat het plan voor het windpark in het IJsselmeer ontstond, kan worden begonnen met de aanleg. Dat maakten betrokken partijen gisteren bekend.

Een groep banken onder leiding van ING en Rabobank treedt op als financiers. Met de financiering is een bedrag van rond de 320 miljoen euro gemoeid. Siemens gaat het park bouwen en onderhouden voor een periode van vijftien jaar. Verschillende Neder-

landse bedrijven doen mee, waaronder een consortium van Ballast Nedam en Mammoot. De contractwaarde voor dit consortium bedraagt circa 60 miljoen euro.

Het park bestaat uit 48 windturbines die langs de dijken van de Noordoostpolder in het water van het IJsselmeer komen te staan. Energiebedrijf Eneco gaat vijftien jaar lang de stroom afnemen. De capaciteit van het park is goed voor 160.000 huishoudens.

Het park moet er in maart 2016 in zijn geheel staan, maar de verwachting is dat eind 2015 de eerste windmolens al stroom gaan leveren. Windpark Westermeerwind komt er

op initiatief van projectontwikkelaar Westermeerwind, een onderneming die in 1996 door twee agrariërs en windpioniers uit de Noordoostpolder werd opgericht. Inwoners van de Noordoostpolder, Urk en Lemsterland kunnen vanaf 2017 financieel deelnemen in het windpark door aandelen en obligaties te kopen.

De bouw van het windpark start direct na de zomervakantie. Begonnen wordt met een transformatiestation en een kabeltracé op land. Volgend jaar maart starten de werkzaamheden op het water. Volgens bestuurder Bernard Fortuyn van Siemens Nederland levert het project tijdens de bouwfase zo'n 150 extra banen in de regio op en daarna gedurende vijftien jaar werkgelegenheid voor ongeveer 30 technici en andere vaklieden.

Waarde omzetloze internetfirma verdampt weer

NEW YORK — De beurswaarde van Cynk Technologies, een mysterieus internetbedrijf zonder omzet, dat de afgelopen maanden miljarden waard werd op Wall Street, is gisteren grotendeels verdampt. Na de heropening van de handel in het aandeel, die door toezichthouders twee weken lang werd stilgelegd, zakte de waarde van het aandeel met bijna 90 procent.

Cynk hield de gemoederen op Wall Street de afgelopen weken flink bezig, nadat de koers van de als sociale mediabedrijf aangeduide onderneming als een raket omhoog was gegaan. Vanuit het niets klom de waarde

van het bedrijf, dat nooit één cent omzet heeft geraporteerd, daarbij tot ruim 6 miljard dollar. Die koersexplosie kan samenhangen met de hype rond sociale netwerken, maar veel analisten dachten eerder aan

Bose sleept Beats voor de rechter

NEW YORK — De Amerikaanse producent van audio-apparatuur Bose heeft een rechtszaak aangespannen tegen koptelefoonmaker Beats vanwege de vermeende inbreuk op patenten.

Beats, het merk dat onlangs voor miljarden door rapper Dr. Dre werd verkocht aan Apple, zou gebruikmaken van technologie voor ruisonderdrukking waarop Bose het alleenrecht heeft.

Volgens Bose pleegt Beats inbreuk op vijf verschillend patenten en ondermijnt het daarmee de onderzoeken naar het verdringen van achtergrondgeluiden, waaraan het bedrijf al tientallen jaren werkt.

In dit verband heeft Bose ook een aanklacht ingediend bij de International Trade Commission van de Amerikaanse overheid, met de eis dat de verkoop van diverse Beats-producten wordt gestaakt.

koersmanipulatie, waar creatieve beleggers heel veel geld aan hoopten te verdienen.

Met het oog op mogelijke koersmanipulatie legde beurswaakhond SEC de handel in het aandeel twee weken geleden stil. De hervatte handel is nog aan vele voorwaarden verbonden. Analisten rekenen erop dat die de waarde van het aandeel verder zullen reduceren, tot er weinig of niets van overblijft.

Spaartegoeden lopen op tot recordniveau

AMSTERDAM — De spaartegoeden van Nederlandse huishoudens zijn afgelopen halfjaar opgelopen tot recordhoogte. Dat meldde De Nederlandsche Bank (DNB) gisteren.

Huishoudens vulden hun spaarrekeningen in de eerste helft van 2014 per saldo met 6,6 miljard euro aan, waardoor de tegoeden op die rekeningen opliepen tot circa 335 miljard euro. Dat betekent dat een huishouden gemiddeld over 44.000 euro spaargeld beschikt, berekende DNB. Dat was tien jaar eerder nog 30.000 euro. De spaartegoeden zijn niet alleen in absolute getallen gegroeid, maar ook ten opzichte van het bestedbare jaarinkomen van huishou-

dens. Met 44.000 euro is het gemiddelde spaartegoed nu ruim 30 procent groter dan het doorsnee-inkomen, terwijl die waarden in 2004 nog ongeveer in evenwicht waren.

Ruim 85 procent van het spaargeld staat op vrij opneembare rekeningen. Daar ging afgelopen halfjaar ook ruimschoots het meeste geld heen. Bij depositos met een vaste looptijd werd een licht instroom gemeten. Nederlanders brachten afgelopen halfjaar overigens niet opvallend veel geld naar de bank. De omvang van de stortingen nam zelfs af ten opzichte van de voorgaande jaren. De bedragen die werden opgenomen slonken echter nog veel sterker, waardoor er een toename met 6,6 miljard euro ontstond.

KLM vliegt vandaag weer op Tel Aviv

SCHIPHOL — KLM hervatte vandaag haar vluchten op Tel Aviv. Dit liet een woordvoerder van de luchtvaartmaatschappij gisteren weten.

Voor gisteren was de retourvlucht Amsterdam-Tel Aviv nog geschrapt vanwege de onduidelijke veiligheidssituatie deze week op en rond de luchthaven van Tel Aviv. Vanuit de Gazastrook werden raketten op de Israëlische stad afgeschoten en dinsdag ontplofte een projectiel vlak bij het vliegveld. Maar inmiddels is de veiligheidssituatie volgens KLM voldoende verbeterd. De luchtvaartmaatschappij blijft ten aanzien van de veiligheid de situatie wel nauw-

lettend in de gaten houden, evalueert deze continu en handelt naar bevinding van zaken. Air France, de Franse partner van KLM, liet weten vanaf gisteravond weer op Tel Aviv te vliegen. De veiligheid van passagiers en personeel houdt daarbij de hoogste prioriteit, stelde het luchtvaartbedrijf.

Het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA) liet donderdag al weten het advies aan Europese luchtvaartmaatschappijen om de Israëlische luchthaven bij Tel Aviv te mijden, te zullen intrekken. De Amerikaanse FAA schrapte eveneens het verbod op vluchten van en naar Tel Aviv door Amerikaanse maatschappijen.

SEC staakt onderzoek naar beursgang Facebook

NEW YORK — De Amerikaanse beurswaakhond SEC heeft zijn onderzoek naar onregelmatigheden rond de beursgang van Facebook gestaakt. Dat liet het bedrijf achter het populaire sociale netwerk gisteren weten.

De beursgang van Facebook was in 2012 niet alleen wat betreft de koersontwikkeling een deceptie voor beleggers, maar verliep ook in technisch opzicht alles behalve vlekkeloos. De andersystemen van beursbe-

drijf Nasdaq bleken de grote belangstelling van beleggers op de eerste handelsdag niet aan te kunnen. Daarnaast staken er beschuldigingen de kop op dat Facebook in de aanloop naar de beursintroductie geen betrouwbaar beeld van het bedrijf had geschetst.

Volgens Facebook heeft de SEC zijn onderzoek inmiddels beëindigd, zonder sancties op te leggen. Vorig jaar betaalde Nasdaq een boete van 10 miljoen dollar vanwege de problemen rond de beursgang aan de SEC.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	25-Jul		PREV.	25-Jul		
DOW JONES	17083.80	16960.57	AEX	409.98	404.84		
S&P 500 INDEX	1987.98	1978.34	AEGON NV	6.26	6.22		
NASDAQ	4472.11	4448.59	AHOLD NV	13.28	13.14		
AMAZON.COM INC	358.61	324.01	AKZO NOBEL	55.00	54.48		
APPLE INC	97.03	97.67	ALLIANZBERNSTEIN	297.80	297.12		
BAIDU INC-SP ADR	204.27	226.50	ASIM HOLDING NV	64.44	63.14		
BERKSHIRE HATH-B	128.35	127.55	CSO NV	36.35	35.74		
CTIGROUP INC	50.09	50.03	DSM (KONIN)	53.19	52.21		
COCA-COLA CO	40.97	41.00	HAL TRUST	116.90	116.00		
WALT DISNEY CO	86.80	86.23	HEINEKEN NV	54.57	53.72		
3D SYSTEMS CORP	53.16	52.67	ING GROEP NV	10.22	10.01		
EBAY INC	53.23	52.75	ROYAL MITECH NV	0.82	0.80		
FACEBOOK INC-A	74.98	75.19	KPN (KONIN) NV	2.39	2.36		
GENERAL ELECTRIC	25.94	25.19	KONINKLIJKE PHIL	23.82	23.60		
GOOGLE INC-A	603.01	598.08	REED ELSEVIER	17.25	17.15		
HEWLETT-PACKARD	35.04	35.43	ROYAL DUTCH-SHA	30.71	30.53		
HOME DEPOT INC	81.20	81.03	TOMTOM	6.12	5.91		
INTEL CORP	34.25	34.25	TOTAL SA	51.92	51.10		
JOHNSON&JOHNSON	102.20	102.11	UNILEVER NV-CVA	31.94	31.46		
LINKEDIN CORP-A	178.05	177.44	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	24-Jul		
MICROSOFT CORP	44.40	44.50	MONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	80.26	79.56	US DOLLAR BOND	2.5957	2.5968		
ROYAL DUTCH-ADR	82.58	81.99	GLOBAL GROWTH	2.5707	2.5904		
STARBUCKS CORP	80.45	78.74	US GROWTH	11.7031	11.7634		
TWITTER INC	36.71	36.16	CANADIAN GROWTH	3.3705	3.3917		
WAL-MART STORES	76.35	75.97	FUNDS	PREV.	24-Jul		
WOLFE FOODS MKT	37.33	36.88	BGF CONT EUR FLEX	23.09	23.18		
ETFs	PREV.	25-Jul	BGF EMKT BOND	15.49	15.52		
ALERIAN MLP - AMLP	18.98	18.94	BGF FIC INC GBL OP	13.19	13.20		
ISH GBL HY BD - GHY	54.15	54.16	BGF GBL ALLOCATION	51.15	51.16		
ISH IBOMX HY BD - HYG	94.20	94.04	BGF USD CORE BOND	16.89	16.88		
ISH SELECT DIV - DIVY	75.94	75.41	TEMPLETON GBL BND	24.58	24.55		
ISH MSCI EMKT - EEM	44.96	44.78	TEMPLETON ASIAN SM	40.82	40.84		
ISH MSCI PAC - EPP	51.04	50.85	CURRENCIES	PREV.	25-Jul		
ISH RUSSELL - IWV	118.29	117.66	YEN/USD	101.830	101.830		
ISH S&P 500 - SPY	106.83	106.27	EUR/USD	1.347	1.343		
ISH EUROPE - IEV	48.11	47.77	CAN/USD	1.075	1.081		
POWERSH-QQQ	97.12	96.74	GBP/USD	1.698	1.697		
POWERSHARES DB C	25.59	25.68	COMMODITIES	PREV.	25-Jul		
SPDR S&P INT DIV-DWX	51.54	51.36	OIL WTI	102.07	101.95		
SPDR S&P MID 400	257.22	255.54	GOLD	1293.73	1306.75		
SPDR S&P 600 SMA	102.98	102.07	SILVER	20.38	20.72		
VANGUARD REIT - VNQ	76.56	76.03	WHEAT	585.50	538.00		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	49.77	49.91	GBP/USD	1.698	1.697		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Palestijnen gedood kort voor wapenstilstand



In Beit Hanun in de Gaza strook werden tijdens de wapenstilstand zeker 35 lichamen van omgekomen Palestijnen gevonden.

GAZA/TEL AVIV — Een Israëlsche tank heeft kort voor het staakt-het-vuren achttien Palestijnen gedood in het zuiden van Gaza. Ook raakten velen gewond. Sinds vanochtend 07.00 uur (06.00 uur Nederlandse tijd) gold een ‘geweldspauze’ en zouden het Israëlsche leger en de Palestijnen gedurende twaalf uren niet vechten.

De achttien doden behoren allemaal tot dezelfde familie. Volgens het Palestijnse ministerie van Volksgezondheid was de familie sinds donderdag ingesloten in hun huis in het dorp Khuzaa. Het

dodental aan de Palestijnse kant is inmiddels opgelopen tot 881, vooral burgers. Aan Israëlsche kant kwamen gisteravond laat twee soldaten om het leven. In totaal heeft de bloedige strijd

37 levens geëist, schrijft *The Jerusalem Post*. Hamas stemde gisteravond in met een staakt-het-vuren. Tijdens de pauze konden onder meer burgers water en voedsel inslaan en konden ziekenhuizen medicijnen-voorraden aanvullen. Slechts enkele minuten nadat de gevechtspauze was ingegaan, kwamen Palestijnen uit hun huizen tevoorschijn om onder meer te zien hoeveel schade er was aangericht.

Voor banken ontstonden rijen mensen die geld wilden opnemen.

Eerdere pogingen om het geweld in Gaza tot bedaren te brengen, zijn mislukt. Zo wees Jeruzalem een staakt-het-vuren, zoals dat was voorgesteld door Kerry, af. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken wilde dat vanaf morgen de wapens een week niet zouden worden gebruikt.

Diplomaten VS in Libië wijken uit naar Tunis

WASHINGTON — De Amerikaanse ambassade in de Libische hoofdstad Tripoli is ontruimd. Het personeel is vannacht in konvooi naar Tunesië gereden, meldde de Amerikaanse nieuwszender CNN vandaag. Het zou gaan om circa 150 evacués, onder wie 80 mariniers die de ambassade beveiligden.

Het konvooi werd volgens CNN ook vanuit de lucht beveiligd door Amerikaanse commando's die in toestellen van het type V-22 Osprey, een soort kruising tussen een vliegtuig en een helikopter, meevlogen. Zij zouden onmiddellijk landen wanneer het konvooi gevaar liep. Op zee hield een Amerikaans

marineschip een oogje in het zeil. Tripoli ligt 150 kilometer van de Tunesische grens. De Amerikaanse ambassade ligt in een gebied waar rivaliserende stammen met elkaar vechten. Het is volgens het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken niet meer mogelijk daar veilig te werken. De ambassade is

niet ver van de internationale luchthaven van Tripoli, waar strijders uit Misurata, ten oosten van Tripoli, en al-Zintan, ten zuidwesten van de Libische hoofdstad om vechten.

Sinds de val van dictator Muammar Kaddafi in 2011 kent het Noord-Afrikaanse land geen centraal gezag meer. Allerlei strijdgroepen die in de ‘revolutie’ de clan van de Kaddafi's ten val brachten, zijn niet ontbonden en beheersen delen van het land.

Panama hervat onderzoek naar Kris en Lisanne

PANAMA-STAD — Justitie in Panama hervat maandag het onderzoek naar de verdwenen Nederlandse vrouwen Lisanne Froon en Kris Kremers. Bronnen binnen justitie hebben dat verklaard, aldus de lokale krant La Prensa gisteren.

Kris en Lisanne verdwenen op 1 april in de jungle bij Boquete in Panama. Vorige maand werden behalve spullen ook lichaamsdelen van de vrouwen gevonden, bij een rivier op acht uur lopen van Boquete. Naar de twee is intensief gezocht. Wat er met de vrouwen is gebeurd, is nog onderwerp van onderzoek. Op 18 juli was er een

herdenking in Amersfoort. De familie van Kris gaat de komende week ook terug naar Panama voor eigen onderzoek, liet vader Hans Kremers weten in een gisteren uitgezonden interview voor het tv-programma *Een-Vandaag*. Volgens hem is er nog veel onduidelijk over wat er met de vrouwen is gebeurd. “Voor ons zijn er nu

zoveel open einden en onlogische dingen in wat we weten, dat we zeggen: de conclusie van verdwaling kunnen wij als ouders niet trekken”, aldus Kremers tegen EenVandaag. Zo blijkt bijvoorbeeld uit onderzoek van het Nederlands Forensisch Instituut dat er na de verdwijning nog is geprobeerd te bellen met de telefoons van de vrouwen. Ook zijn er nog foto's gemaakt met de digitale camera's. Het onderzoeksteam in Panama heeft de familie verboden om daarover te spreken.

Tientallen Syrische soldaten gedood

DAMASCUS — Zeker 85 Syrische soldaten zijn gedood toen strijders van de Islamitische Staat (IS) een legerbasis in Syrië veroverden.

Dat heeft het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten vandaag gezegd. De organisatie houdt er rekening mee dat het dodental nog stijgt, omdat het lot van ongeveer 200 militairen nog onduidelijk is. De aanval vond plaats op een basis in de noordelijke provincie Ar-Raqqa, een bolwerk van de jihadistische groepering. Daar zouden ze zelfmoordaanslagen hebben gepleegd en Syrische soldaten hebben onthoofd. IS verloor in de strijd om het terrein 28 man.

Voorlopig laatste slachtoffers aangekomen

EINDHOVEN — Op vliegbasis Eindhoven zijn vanmiddag de voorlopig laatste twee vliegtuigen met lijkkasten uit Oekraïne geland. Rond 15.45 uur arriveerden een Nederlandse C130 Hercules en een Australische C17 met ieder negentien kisten.

Sinds woensdag zijn in totaal 227 kisten met stoffelijke resten van slachtoffers van de vliegtuigcrash in Oost-Oekraïne naar Nederland gebracht. In totaal vielen er 298 slachtoffers bij de ramp. Na aankomst vanmiddag was er op de vliegbasis

weer een ceremonie. Een trompettist speelde de Last Post en er was een minuut stilte. Behalve zo'n 350 nabestaanden waren minister Henk Kamp (Economische Zaken) en staatssecretaris Jetta Klijnsma (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) bij de plechtigheid aanwezig. Vanwege de ceremonie lag het vliegverkeer op Eindhoven Airport stil tot 17.05 uur. De kisten werden in rouw-wagens geplaatst en onder politiebegeleiding over de snelweg van Eindhoven naar Hilversum gebracht. Wegen werden tijdens het passeren van de stoet afgesloten.

‘KLM niet op de hoogte van gevaar Oekraïne’

AMSTERDAM — Luchtvaartmaatschappij KLM was niet geïnformeerd over het feit dat er geavanceerde raketsystemen aanwezig waren in Oost-Oekraïne. Volgens president-directeur Camiel Eurlings wist het bedrijf ook niet dat enkele andere maatschappijen het gebied al enige tijd meden. Dat zegt Eurlings in een interview met NRC Handelsblad.

Vorige week kwamen 298 mensen, onder wie 194 Nederlanders, om het leven toen een vliegtuig van Malaysia Airlines in Oost-Oekraïne werd neergeschoten. Sommige passagiers hadden hun ticket via KLM gekocht. Uit onderzoek van NRC Handelsblad blijkt dat niemand in Nederland weet wie de luchtvaartmaatschappij had moeten waarschuwen. “Het was gewoon een veilig

verklaarde route”, zegt Eurlings. “Het beeld was dat je op 10 kilometer hoogte veilig zou zijn, dat blijkt dus niet zoals te zijn met dit soort gesofisticeerde raketinstallaties.” In de Verenigde Staten en in het Verenigd Koninkrijk waarschuwen luchtvaartautoriteiten de luchtvaartmaatschappijen al sinds april voor de risico's van vliegen boven dit gebied. Eind juni waarschuwde ook

de NAVO hiervoor. “Het was algemeen bekend dat een dozijn Oekraïense militaire vliegtuigen neergeschoten was in Oost-Oekraïne. Dus het gevaar was duidelijk”, aldus luitenant-kolonel Jay Janzen van de NAVO.

Volgens Janzen is het overbrengen van deze informatie aan luchtvaartmaatschappijen een verantwoordelijkheid van onder meer de nationale luchtvaartautoriteit. KLM zegt dat een vergelijkbare luchtvaartautoriteit is ondergebracht bij de Inspectie Leefomgeving en Transport. Die verwijst op haar beurt naar de inlichtingendiensten.

Autodieven rijden drie kinderen dood

PHILADELPHIA — Drie kinderen zijn in de Amerikaanse stad Philadelphia doodgereden door autodieven die een SUV hadden geroofd. De kinderen waren hun moeder aan het helpen in het fruitkraampje waar ze werkt.

Plaatselijke media meldden vandaag dat twee mannen een makelaar in een grote Toyota overvielen en hun slachtoffer onder dreiging van vuurwapens dwongen

achterin te gaan zitten. De dieven reden met hoge snelheid door de stad, ook toen ze een lekke band kregen. De auto raakte van de weg en reed in op een groepje

mensen. De 34-jarige moeder, die met fruitverkoop geld inzamelde voor een kerk in de buurt, is levensgevaarlijk gewond geraakt. Haar kinderen van 7, 10 en 15 jaar waren op slag dood. De auto is nog enige tijd doorgereden en later door de politie teruggevonden. Van de daders ontbreekt nog ieder spoor.

Druk vakantieverkeer op Europese wegen



Op de Autoroute du Soleil, de A7, was het tientallen kilometers langzaam rijden.

DEN HAAG — Het was vandaag druk op de wegen naar Europese vakantiebestemmingen. Nederlanders op weg naar camping, hotel of appartement konden op verschillende plaatsen in de file terechtkomen, meldde de ANWB. Die sprak van ‘code rood’, maar waarschuwt ook dat het de komende twee zaterdagen nóg drukker wordt. Dan gaan de Fransen en de Italianen met vakantie.

In Frankrijk stond er rond 13.15 uur in totaal 603 kilometer file. Op de Autoroute du Soleil, de A7, was het tientallen kilometers langzaam rijden tussen Valence en Orange. Op de A10 van Parijs naar Bordeaux ston-

den files bij Tours, Poitiers en Niort. Op de A9 van Orange naar Perpignan moesten vakantiegangers ter hoogte van Béziers achteraan aansluiten. In Duitsland was het vooral druk rond München op de

A8 richting Salzburg en op de ring van München, en op de A3 van Frankfurt naar Neurenberg. Ook was er veel vertraging op de A7 richting Füssen door een ongeluk bij Ellwangen en op de A8 van Stuttgart naar Ulm. Op de A9 Neurenberg-München stond 15 kilometer file. Verkeer in Oostenrijk op de A10 van Salzburg richting Villach kwam bij Golling terecht in eveneens 15 kilometer file door werkzaamheden. De wachttijd op de B179 (Fernpas) richting

Nassereith was ongeveer anderhalf uur en wie de A11 richting Slovenie nam, moest rekening houden met dezelfde wachttijd. Voor de Gotthardtunnel in Zwitserland was de wachttijd richting Italië zo'n drie kwartier, en richting Bazel 1,5 uur.

In Italië werd grote verkeersdrukte gemeld op de A22 Brenner richting Verona. Bij Brennero, Bolzano en Trento stond het verkeer stil.

EZ: Besmet vlees niet gevaarlijk

DEN HAAG — Mensen die vlees van varkens of koeien hebben gegeten, die het verboden en potentieel kankerwekkende antibioticum furazolidon hadden binnengekregen, hoeven zich volgens het ministerie van Economische Zaken geen zorgen te maken over hun gezondheid.

Dat schreef staatssecretaris Sharon Dijkzma gisteren in een brief aan de Tweede Kamer.

Gisteren werd bekend dat ruim 100 varkenshouderijen en kalverbedrijven door de Nederlandse Voedsel- en

Warenautoriteit (NVWA) tijdelijk gesloten zijn, nadat ze verontreinigd diervoer hadden ontvangen. Het diervoer, afkomstig van een producent uit Lopik, bevat het in Europa verboden antibioticum furazolidon.

Naar dat bedrijf loopt een strafrechtelijk onderzoek;

het wordt ervan verdacht bij de productie van voer gebruik te hebben gemaakt van één of meer grondstoffen die verontreinigd waren met het verboden antibioticum. Het bedrijf is ook doorzocht en daarbij is een deel van de administratie in beslag genomen voor nader onderzoek.

Spits Drogba terug bij Chelsea

LONDEN — Didier Drogba keert terug bij Chelsea. De 36-jarige spits uit Ivoorkust heeft gisteren een contract voor een jaar ondertekend bij de Engelse club, die hij in 2012 de Champions League bezorgde. Drogba schoot in de finale tegen Bayern München de beslissende strafschop binnen, nadat hij in de reguliere speeltijd al voor de gelijkmaker had gezorgd (1-1).

De afgelopen anderhalf jaar speelde de Ivoriaan als ploeggenoot van Wesley Sneijder bij Galatasaray. Drogba maakte tussen 2004 en 2012 maar liefst 157 doelpunten voor Chelsea, waarmee hij vierde staat op de topscorerslijst aller tijden van de 'Blues'.

De sterke spits won met de Engelse club drie lands-titels, vier keer de FA Cup en twee keer de League Cup. Drogba werd in 2007 en 2010 topschutter van

de Premier League. Na de winst van de Champions League speelde hij eerst een half jaar in China voor Shanghai Shenhua en vervolgens voor Galatasaray, waarmee hij meteen kampioen van Turkije werd.

José Mourinho, de Portuge-se trainer met wie Drogba tijdens zijn eerste periode op Stamford Bridge grote successen vierde, polste de Ivoriaan onlangs voor een terugkeer. "Ik kon de mo-gelijkheid om weer te gaan

samenwerken met José niet laten liggen", zei de spits gisteren. "Iedereen weet dat ik een speciale relatie heb met deze club en dat Chelsea altijd als 'thuis' voor me voelt. Mijn drang om te win-nen is nog steeds hetzelfde en ik kijk ernaar uit het team weer te helpen."

Mourinho heeft met Drogba, Diego Costa, Fernando Torres en Romelu Lukaku nu vier spitsen in zijn selectie. De verwachting is dat Torres deze zomer nog vertrekt uit Londen. Lukaku hoopt ook nog een andere club te vinden. Chelsea komt vol-gende week naar Nederland voor een trainingskamp en speelt woensdag in Arnhem een oefenwedstrijd tegen Vi-tesse.

Ten Dam: Trots op negende plaats

PÉRIGUEUX — Trots stelde Laurens ten Dam vandaag na de individuele tijdrit vast dat hij de beste Nederlander is in deze Tour. De 33-jarige wielrenner rijdt morgen als nummer 9 van het klassement Parijs in, nog voor ploeggenoot Bauke Mollema die als tiende gaat eindigen. "Als je vooraf had gezegd dat ik negen-de zou worden, had ik daar direct voor getekend", zei Ten Dam. "Ik ben trots op mijn prestatie, al overheerst nu een beetje de teleurstelling."

De Belkin-renner kwam na-melijk 8 seconden te kort om Haimar Zubeldia van de achtste plaats af te houden. "Dan denk je natuurlijk wel: waar heb ik het laten li-gen? Best zuur dat Zubeldia me nog is gepasseerd met 8 seconden verschil. Maar negende worden in de Tour, dan kan je als Laurens ten Dam zijnde alleen maar blij zijn." In tegenstelling tot Mollema, die in de tijdrit vol-ledig door het ijs zakte, was Ten Dam wel tevreden met zijn nieuwe tijdritfiets. "Hij reed super, ik ben heel blij met deze fiets. We hebben gisteravond en vanochtend wel even werk gehad om de afstelling te doen. Ik heb de man die altijd mijn positie op de fiets precies vaststelt, speciaal laten overvliegen. Met behulp van videobeel-den heeft hij me goed op de fiets gezet. Ik zat er super op en hij reed ook super." Een zwak eerste deel van de rit tegen de klok kostte Ten Dam uiteindelijk de achtste plaats in het klassement. "Ik ben een beetje te voorzichtig gestart. Na het eerste meet-punt heeft coach Merijn Zee-man me vanuit de auto goed opgefokt, daarna vocht ik me terug in de wedstrijd. In het vervolg van de rit heb ik volgens mij niet meer zoveel

tijd verloren. Ach, je kan be-ter iets te voorzichtig starten dan te hard. Want dan sta je meteen geparkeerd."

Mollema
Een foute keuze. Zo noemde Bauke Mollema zijn beslis-sing om de individuele tijd-rit van vandaag in de Ronde van Frankrijk te rijden op zijn splinternieuwe tijdrit-fiets, waarop hij amper had kunnen trainen. "Het was gewoon een drama", zei Mol-lema na de rit tegen de klok over 54 kilometer, waarin hij meer dan 9 minuten moest toegeven op de Duitse win-naar Tony Martin. De kopman van Belkin dui-kelde daardoor in het alge-meen klassement van de ze-vende naar de tiende plaats. "Ik zat na 10 kilometer al

verkramp't op de fiets. Het eerste stuk ging nog wel, maar daarna moest ik steeds gaan staan vanwege kramp in mijn bilspier en ham-string. Ik kwam niet vooruit. Ik ben bewust op die nieuwe fiets gaan rijden omdat deze een stuk aerodynamischer is. Maar achteraf was dat niet de juiste keuze." Mollema had de fiets slechts twee keer kunnen testen, op de tweede rustdag en enkele uren voor de rit tegen de klok. Het werd tussen Berge-rac en Périgueux uiteindelijk een lange lijdensweg voor de Belkin-renner, die vorig jaar nog als zesde eindigde in de Tour. "Ik kon al snel geen kracht meer zetten, moest steeds gaan staan. Dat is in een tijdrit nooit goed. Bij het eerste meetpunt voelde ik al dat het gedaan was. Natuur-lijk had iedereen graag ge-wild dat we deze fiets eerder tot onze beschikking had-den gehad, maar daar doe je verder niets aan. Ik heb de keuze gehad om erop te rijden of niet. Achteraf was het dus misschien wel mijn eigen fout", aldus Mollema.

Tussentijden belangrijkste tijdrijders Tour
Klassering + naam, eerste meetpunt (19 km), tweede meetpunt (39 km), derde meetpunt (48 km), finish (54 km).

1. Martin (Dui) 23.33 (1), 48.03 (1), 1.00.09 (1), 1.06.21 (1).
2. Dumoulin (Ned) 24.06 (2), 49.02 (2), 1.01.36 (2), 1.08.00 (2).
3. Barta (Tsj) 24.08 (3), 49.31 (6), 1.01.47 (5), 1.08.08 (3).
4. Nibali (Ita) 24.21 (9), 49.25 (4), 1.01.42 (3), 1.08.19 (4).
5. König (Tsj) 24.21 (8), 49.20 (3), 1.01.47 (4), 1.08.23 (5).
55. Ten Dam 25.41 (59), 52.20 (53), 1.05.28 (54), 1.12.24 (55)
140. Mollema 26.16 (105), 54.49 (139), 1.08.38 (141), 1.15.47 (140).



Lewis Hamilton verlaat zijn auto, die vlam heeft gevat.

BOEDAPEST— Lewis Hamilton heeft vandaag bij de Grote Prijs van Hongarije opnieuw de kwalificatietraining moeten afbreken. In de eerste fase van de kwa-

licaties kwamen er vlam-men uit zijn Mercedes. "Jon-gens, ik sta in brand", zei de Britse autocoureur via de radio. Hij stopte zijn auto en moest de bolide verlaten.

Vorige week crashte hij tij-dens de kwalificatietraining bij de Grote Prijs van Duits-land. De Brit moest toen vanaf de 20e plaats starten en werkte zich tijdens de

race nog wel omhoog naar de 3e plaats. Hamilton was favoriet voor de poleposition in Hongarije, nadat hij alle drie de vrije trainingen had gedomineerd.

afwachten hoe hij terug-komt. Daar is nog weinig over te zeggen. We moeten bekijken hoe hij er straks voor staat", aldus Van Gaal. Strootman scheurde in maart in de wedstrijd van AS Roma tegen Napoli zijn voorste kruisband van zijn linkerknie af. Hij miste hier-door het WK in Brazilië. De trainer van AS Roma liet na aanleiding van de Engelse belangstelling weten dat hij Strootman niet kwijt wil.

Sport

Dumoulin kan Martin niet bedreigen



Foto: AFP PHOTO / ERIC FEFERBERG

Een teleurgestelde Tom Dumoulin bij de finish.

PÉRIGUEUX — Tom Du-moulin heeft vandaag niet voor een verrassing kunnen zorgen in de tijdrit in de Ronde van Frankrijk.

De Nederlands kampioen in de race tegen de klok

moest na 54 kilometer ruim 1.30 minuut toegeven op de Duitse wereldkampioen Tony Martin, die verreweg de beste tijd liet noteren. Du-moulin eindigde als tweede achter de Duitser.

De coureur van Giant-Shimano had zich ten doel

gesteld om het podium te halen in de uitslag van de voorlaatste etappe in de Tour. "Martin zit echt op een ander niveau dan ik. Bij zo'n lange tijdrit is het onmoge-lijk om hem te verslaan. Het was een zware rit, zeker na drie weken."

en zwaarder, dus ik moest echt wat vertragen. Anders had ik mezelf echt te veel pijn gedaan. Ik vecht al een week tegen de pijn."

De Chinees hoopt morgen zonder kleerscheuren Pa-rijs te halen. "Op de eerste rustdag heb ik gewed dat ik de Tour uit zou rijden. We komen nu erg dichtbij."

Paulina 'sneuvelt' in EK-trial 100 meter

AMSTERDAM — Hensley Paulina kan een indivi-duele start op de 100 me-ter bij de EK atletiek in Zürich vergeten. Hij is het slachtoffer van de speci-ale trial die de Atletieku-nie had bedacht voor het sprintnummer bij de NK in Amsterdam.

De opzet was dat de eerste drie van het NK een start-bewijs zouden krijgen voor de EK. Een van de vier sprinters die de limiet heb-ben gelopen, zou dan afval-len. Paulina, die zich met

10,26 had gekwalificeerd voor Zürich, werd vandaag uitgeschakeld in de halve finales. Hij eindigde als vierde in zijn serie in 10,58 en dat was niet snel genoeg om zich te plaatsen voor de finale.

Paulina had de pech dat de Atletiekunie voor de ge-legenheid een aantal buiten-landse sprinters had toege-laten tot de NK. Juist om de Nederlandse sprinters tot nog betere tijden op te stu-wen. De Brit James Das-a-lu was sneller en zo ook de Amerikaan Jamil Hubbard.

Strootman optie voor Manchester United

DENVER — Louis van Gaal ziet in Kevin Strootman een potentiële versterking voor Manchester United. De manager van de Engel-se club heeft dit in de Brit-se media laten weten.

"Ik zeg normaal nooit iets over individuele spelers. Het is mijn visie om te praten over het team. Maar Stroot-man kan ik wel beoordelen. Hij is al meer dan zes maan-den geblesseerd. We moeten

Wereldrecord kwijt

GLASGOW — De Neder-landse zwemwereld is een wereldrecord ar-mer. Op de eerste dag van de Commonwealth Games in Glasgow sloeg de Australische vrou-wenploeg toe op de 4x100 meter vrije slag.

Het kwartet kwam giste-ren tot een tijd van 3.30,98. Daarmee nam Australië het wereldrecord af van Nederland, dat de mondi-ale toptijd op dit nummer sinds de WK in Rome in 2009 in bezit had met een tijd van 3.31,72.

Brönte Campbell (53,15), Melanie Schlanger (52,76), Emma McKeon (52,91) en Cate Campbell (52,16) le-verden het nieuwe wereld-record af.

Mashaba opnieuw bondscoach van Zuid-Afrika

KAAPSTAD — De Zuid-Afrikaanse voetbalbond heeft Ephraim Mashaba opnieuw aangesteld als bondscoach van de natio-nale ploeg.

Hij bekleedde de functie al drie keer eerder. In 2004 werd hij ontslagen, omdat hij spelers zou hebben op-geroepen die niet volledig fit waren. Een aantal spe-lers bedankte onder zijn leiding onder wie Bennie McCarthy. Dick Advocaat had ook contact met de bond over de functie, maar de Hage-naar koos uiteindelijk voor Servië. Er werden meer buitenlandse trainers genoemd als kandidaat, maar de Zuid-Afrikanen besloten een trainer uit ei-gen land aan te stellen.

Jovanovski in finale in Bakoe

BAKOE — De Servische tennisster Bojana Jova-novski heeft zich van-daag als eerste geplaatst voor de finale van het tennistoernooi in Bakoe.

De nummer 5 van de plaat-singslijst versloeg de Zwit-serse Stefanie Vögele in de halve eindstrijd met 6-2, 2-6, 6-4.

Jovanovski speelt in de fi-nale tegen de winnares van de wedstrijd tussen tittelver-dedigster Elina Svitolina uit Oekraïne en de Italiaanse Francesca Schiavone.

Goud voor handboog schutter Elzinga

ETSJMIADZIN — Hand-boogschutter Peter El-zinga heeft vandaag bij de Europese kampioen-schappen in Armenië de titel op het niet-olym-pische onderdeel com-pound veroverd.

In de finale in Etsjmiad-zin was hij met 146-142 te sterk voor de Italiaan Ser-gio Pagni. Elzinga behaal-de gisteren ook al goud in de landenwedstrijd. Samen met Mike Schloesser en Ruben Bleyendaal won hij in de finale van Turkije.

Eerbetoon

KUALA LUMPUR — De Maleisische voetbalclub Kelantan van de Neder-landse coach George Boateng draagt komend seizoen het logo van Ma-laysia Airlines (MAS) op het shirt.

De formatie heeft dit beslo-ten uit solidariteit met de slachtoffers van de ramp met vlucht MH17 boven Oekraïne. "Tijdens het seizoen in 2015 zal het logo MAS te zien zijn op het shirt van Kelantan. We doen dit volledig vrijwillig als eer-betoon", aldus een woord-voerder van de club.

Oud-Feyenoorder George Boateng is sinds april coach van Kelantan.